

Le plan de stationnement évolué **plus de 3500 places disponibles en centre-ville**

p.15



Santo-Estello
**Le grand rendez-
vous de la culture
provençale** p.24

Concerts
**Le Cargo fait escale
aux arènes** p.19

Tournoi Revello
**Les espoirs du foot
de retour à Arles**
p.25

Théâtre d'Arles
**Un grand Molière au
théâtre antique** p.21

COMMÉMORATION DU 8 MAI

LES GÉNÉRATIONS RÉUNIES AUTOUR DU DEVOIR DE MÉMOIRE



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Les cérémonies se sont succédé tout au long de la journée dans les villages d'Arles, mais c'est devant le monument aux morts du boulevard des Lices que jeunes et moins jeunes se sont rassemblés, le 8 mai 2022, autour des élus d'Arles, pour célébrer la fin de la Seconde guerre mondiale et la victoire des Alliés sur l'Allemagne nazie. 77 ans après, et plus que jamais alors que la guerre frappe en Europe, tous avaient conscience de l'importance de se souvenir, de commémorer. Aussi, les élèves de CM2 de l'école Henri-Wallon ont chanté *La Marseillaise*, le jeune Paulin, représentant les écoliers de l'école du Sambuc, a reçu le drapeau du Comité

d'Arles du Souvenir Français, et trois jeunes bénévoles, qui portent régulièrement le drapeau du Comité d'Arles du Souvenir Français, se sont vus remettre le diplôme et la médaille de porte-drapeaux. Enfin, Adrien Moutet, Président de l'association étudiante AE2I de l'IUT Aix-Marseille Université site d'Arles, a lu le message de l'Union française des associations de combattants et victimes de guerre, avant de déposer une gerbe aux côtés de René Trouchaud, président de l'Union locale des associations de combattants et victimes de guerre.

C'est ensuite un « héros discret » qui a été honoré : René Goudet, militaire dans l'Armée de l'air, qui a participé au soutien du camp de Dien Bien Phu, en

Indochine, et a effectué 384 missions de guerre en 70 heures de vol, a reçu les insignes de chevalier de la Légion d'honneur des mains du général Pierre Velly. Plus tard, le maire d'Arles, Patrick de Carolis, lui a également remis la médaille de la Ville. Puis, Georges Carlevan, ancien directeur de l'école de Raphèle, promoteur du Musée de la Résistance en pays d'Arles et Jean-Pierre Beau, président du Comité départemental des Bouches-du-Rhône du Concours National de la Résistance et de la Déportation, ont reçu la médaille de la Paix. Une distinction qui salue leur implication constante, notamment auprès des jeunes générations, pour donner corps au devoir de mémoire.

Les aînés goûtent au plaisir de se retrouver



Photo : P. Prallaud / ville d'Arles

La crise sanitaire avait privé les seniors de ces moments conviviaux. Ainsi le plaisir des retrouvailles était évident mercredi 18 mai à la salle des fêtes. Organisé par le pôle seniors du CCAS de la Ville d'Arles, ce déjeuner festif a rassemblé plus de 130 personnes. Accueillis par l'adjoint délégué à l'action sociale et aux seniors, Erick Souque, ainsi que l'équipe du CCAS, les participants ont partagé un repas préparé et servi par l'Eparca (l'établissement public de restauration collective), avant de rejoindre la piste de bal. Après ce succès, la municipalité prépare déjà les prochains rendez-vous pour les seniors arlésiens, avec notamment des festivités en septembre à l'occasion du dixième anniversaire du club-restaurant Morizot.

La Reine et les demoiselles d'honneur emportées par la valse



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Moment à la fois solennel et joyeux, le bal de la Reine s'est tenu le 7 mai, presque un an après l'élection de Camille Hoteman, au Palais des congrès d'Arles. C'est donc la 24^e Reine qui a ouvert le bal aux bras du maire d'Arles, Patrick de Carolis, sur la *Valse n°2* de Chostakovitch. Le doux bruissement des robes de satin emportées par la valse a rythmé la soirée, après que les invités aient été accueillis par les musiciens du Condor.

Un bal aux couleurs de la paix



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

La place de la République était pleine dimanche 8 mai, jour de la célébration de la victoire des alliés sur les nazis en 1945. Si les cérémonies commémoratives avaient lieu devant les Monuments aux morts d'Arles et des villages, là sous les fenêtres de l'hôtel-ville Arlésiens et visiteurs ont dansé au rythme des airs du *Shoeshiners Band* qui a animé ce bal de la Paix organisé par le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône en partenariat avec la Ville. Décor bleu, blanc, rouge, participants en vêtements d'époque, véhicules également d'époque, jeux et même distribution de chewing-gums par des GI (soldat de l'armée américaine), la grande histoire s'est colorée de bonne humeur.



Arles, un attrait retrouvé

Chères Arlésiennes, chers Arlésiens,

vous le savez, depuis le début de mon mandat et malgré de longs mois de crise sanitaire, je porte l'ambition, avec les élus de ma majorité, de faire vivre Arles 365 jours par an. Ainsi, nous avons déjà pu voir notre ville s'animer tout au long du mois de décembre avec les Calend'Arles, en février grâce au Tour cycliste de la Provence, puis en mars avec le sommet des Ministres européens et en avril pour une superbe feria.

Le mois de mai n'a pas dérogé à cette règle et ce sont nos commerçants, restaurateurs et hôteliers qui ont ainsi pu en profiter. Fête des Gardians, Bal de la Paix, Via Domus... Tous ces événements, nouveaux pour la plupart, s'ajoutent aux festivals de renommée internationale comme les Rencontres de la photographie ou Les Suds, à Arles et participent à l'attractivité retrouvée de notre ville, au même titre que les nombreuses richesses culturelles que possède déjà Arles et dont font partie les fondations LUMA, Van Gogh ou Lee Ufan, nos huit monuments romains et romans inscrits au Patrimoine Mondial de l'UNESCO et nos musées (Musée Réattu, Museon Arlaten, Musée départemental Arles Antique).

À tous ces événements, s'ajoutent aussi des activités que nous souhaitons attirer à Arles, comme les grands congrès d'affaires ou les tournages cinématographiques. Là encore, le mois écoulé aura été riche en la matière. Notre cité a notamment accueilli, fin mai, un grand colloque organisé par la société LVMH qui a rassemblé plus de 500 personnes venues du monde entier durant près d'une semaine, créant des retombées économiques directes et indirectes sur le territoire. Arles, en mai, a aussi été le terrain de jeu d'un jeune réalisateur talentueux, Ruben Alvès, qui a choisi la Camargue comme décor de sa nouvelle série, qui sera diffusée dans quelques temps sur la plateforme Amazon Prime. Ici, les richesses créées se chiffrent à plus de 400 000 € au profit direct des commerçants, cafetiers, hôteliers et restaurateurs. Une manne financière non négligeable, après plusieurs mois difficiles pour tous.

Une nouvelle fois, je veux remercier toutes celles et tous ceux qui permettent à notre ville d'Arles de retrouver cet attrait dont elle a tant besoin, à commencer par les services municipaux, qui ne comptent pas leurs efforts pour favoriser l'accueil de ces nouveaux acteurs. Mais aussi tout le tissu associatif, qui participe au dynamisme du territoire, et que nous avons à cœur de soutenir.

La bonne nouvelle, c'est que cette effervescence va se poursuivre, en juin bien sûr, mais aussi cet été et jusqu'à la fin de l'année. Car c'est comme cela que nous aimons voir Arles !

Parallèlement à cela, nous travaillons également sur de nombreux dossiers pour nous donner les moyens de nos ambitions. L'évolution et l'amélioration de l'offre de stationnement (cf. dossier p.15) fait partie de ces défis que nous voulons relever, pour rendre meilleur l'accueil des touristes, mais aussi et surtout le quotidien des Arlésiennes et des Arlésiens. Il en est de même pour notre plan de rénovation de la voirie qui se poursuit sur tout le territoire du Grand Arles : de la place Wilson (centre-ville) au chemin d'Antignac (Mas-Thibert), de la rue du Quatre-Septembre (centre-ville) à la draille du Beurre (Sambuc), du rond-point des Arènes (centre-ville) aux trottoirs des rues de Monplaisir, du parc de la place Jean-Bouin (Trébon) au parc du Grand Gallègue (Trinquetaille).

Porter tous ces chantiers n'est pas chose aisée, et parfois cela prend plus de temps que nous le voudrions... Mais c'est en cela que l'engagement de notre équipe municipale pour Arles est ambitieux, au bénéfice de tous les Arlésiens.

Patrick de Carolis

**maire d'Arles
président d'ACCM**

Tennis de table un tournoi de haute volée



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Plus de 400 joueurs venus de toute la France étaient réunis les 14 et 15 mai au gymnase Louis Brun à l'occasion du tournoi national organisé par le Tennis de Table Club Arlésien (TTCA). Plus de 2000 matchs ont été disputés sur les 30 tables dressées pour l'occasion. Grégoire Jean a remporté l'épreuve reine (toutes séries)

alors que l'Arlésien Mathéo Larguier a porté haut les couleurs de la ville jusqu'en huitième de finale. « *Au-delà de la réussite sportive, la convivialité et l'implication des bénévoles font la force de notre tournoi* » a réagi le président du TTCA Christopher Pioch, qui donne déjà rendez-vous pour la 22^e édition, en mai 2023.

Volley Ball la relève est assurée

Ils y ont cru jusqu'au bout, mais les jeunes volleyeurs arlésiens et nîmois se sont inclinés le 8 mai, face aux favoris de la compétition, originaires de Sartrouville. Du 6 au 8 mai, Arles a accueilli la phase finale de la Coupe de France

masculine des moins de 13 ans. Parmi les 12 équipes en lice, l'entente Arles-Nîmes, entraînée par Nicolas Agnès (ancien entraîneur et joueur de l'équipe première du VBA), a réalisé un beau parcours, très encourageant pour les années à venir.



Photo : P. Praliud / ville d'Arles

L'Arlésien Ismaël Bennacer sacré champion d'Italie



Photo : Twitter I. Bennacer

L'Arlésien Ismaël Bennacer a remporté le championnat de football italien avec son club du Milan AC. C'est le 22 mai dernier, à l'issue d'une ultime victoire face à Sassuolo, que le milieu de terrain formé à l'ACA a pu soulever ce trophée que le célèbre club milanais n'avait plus gagné depuis 11 ans.

500 coureurs tout en couleurs



Photo : R. Parent / ville d'Arles

C'est une course dont la bonne humeur sort toujours vainqueur. La 2^e édition de la Color Run a fini dans une explosion de joie et de couleurs le 15 mai dernier. Plus de 500 personnes ont participé à l'événement, organisé par Cap Fourchon et l'agence DS. « *Encore une fois l'ambiance a été magnifique, festive et familiale*, raconte Audrey de la salle de sport Keep Cool, située juste devant la ligne d'arrivée. *Les gens sont restés bien après la course pour danser* ». Un joli coup de projecteur pour la zone commerciale Fourchon, qui continue de dépoussiérer son image.

UNE NUIT AU(X) MUSÉE(S) INOUBLIABLE

C'est une nuit qui a pris des allures de grande fête populaire. Dès 19 heures, le 14 mai, une foule curieuse a envahi les musées d'Arles, pour profiter d'une programmation exceptionnelle, entièrement gratuite. Tant et si bien qu'à l'heure du bilan, les chiffres sont impressionnants : plus de 4000 personnes se sont rendues au Musée départemental Arles antique, plus de 2300 au Museon Arlaten. Luma, qui s'associait pour la première fois à la programmation a aussi reçu un public nombreux tandis que le Musée Réattu et le musée de la Camargue ont connu, eux aussi, une fréquentation plus importante que les années précédentes.

Un succès qui s'explique par la qualité du programme présenté et la variété des établissements arlésiens. Partout, des animations, des spectacles, ont permis de découvrir les collections sous un jour nouveau, comme au Réattu, où les projections lumineuses de l'artiste Jluk ont donné à la cour

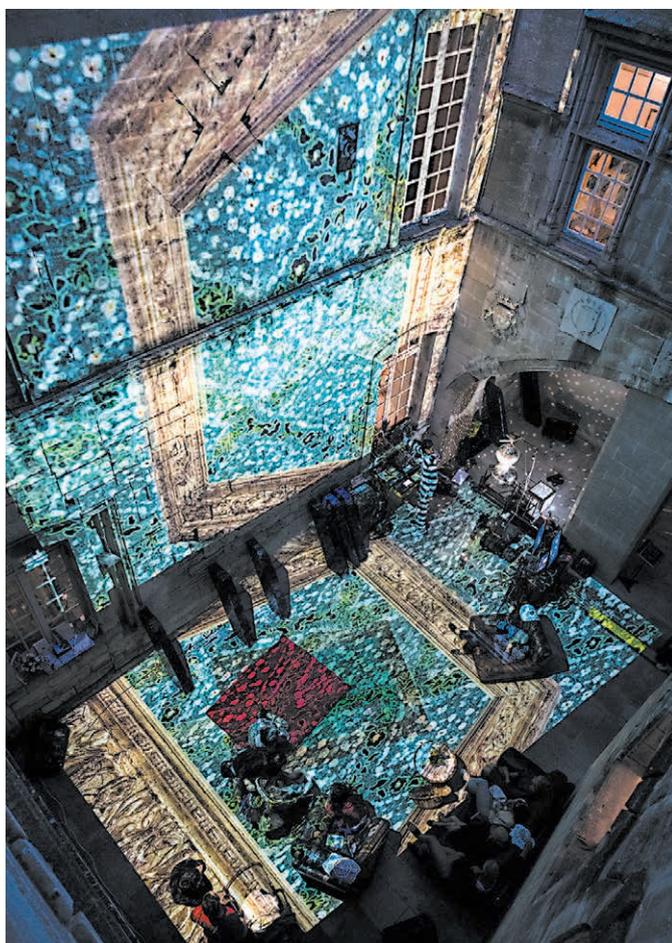


Photo : R. Parent / ville d'Arles

du Grand Prieuré l'allure d'un décor de théâtre. Au Museon Arlaten, les visiteurs ont découvert en avant-première la première exposition temporaire proposée depuis la réouverture du musée, il y a un an, *Oui ! Histoires de mariages, 18^e - 21^e siècles*. Au Musée départemental Arles antique, des concerts, un récital de slam, les danseurs hip-hop du chorégraphe Miguel Nosibor, les créations des étudiants de l'école MOPA ont permis de patienter jusqu'à la nuit et la création originale du Groupe F qui a illuminé les collections et l'architecture du Musée. Un exceptionnel point final à une Nuit pas comme les autres.

LE SARCOPHAGE DE PROMÉTHÉE, DE RETOUR À « LA MAISON »

On l'oublie souvent, tant ses collections regorgent de trésors mais le Musée départemental Arles antique compte la plus importante collection de sarcophages paléochrétiens au monde après le Musée du Vatican. Il s'enrichit encore avec le retour récent du sarcophage de Prométhée. La merveille de marbre, datée du V^e siècle et découverte aux Alyscamps au XVI^e siècle, fut transportée au Louvre en 1822. « Il est exceptionnel à plus d'un titre, décrit Romy Wyche, directrice du MDA.

Par la richesse de son décor, finement ciselé, et par sa destinée singulière. Conçu pour une femme dont on ignore tout, il fut réemployé pour accueillir la dépouille de Saint Hilaire, figure majeure de la chrétienté. » Le Louvre accorde ce prêt au Musée départemental Arles antique pour une durée de cinq ans, renouvelable, signe d'une volonté de partage des œuvres avec le plus grand nombre et d'une estime réciproque entre les deux équipes.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles



Photo : ville d'Arles

Une série pour Amazon Prime tournée à Arles

Il avait déjà posé ses caméras à la Roquette, à Chabourlet et en Camargue, fin avril. Le réalisateur Ruben Alves était de retour à Arles le 19 mai, cette fois place de la République, afin de boucler le tournage d'une série pour la chaîne Amazon Prime. Le pitch ? Quatre garçons désœuvrés deviennent « escort boys ». C'est d'ailleurs le titre de cette série de six épisodes de 30 minutes qui seront diffusés en 2023 en France et à l'international. Les retombées économiques des six semaines de tournage en pays d'Arles sont estimées à 400 000 € par la production.

Les gardians font rayonner le 1^{er} mai

La Fête des gardians a retrouvé toute sa splendeur, après deux années contrariées par la pandémie. Plus de 200 chevaux et cavaliers ont arpenté les rues d'Arles, portant haut l'étendard des traditions arlésiennes, celle du travail des gardians et du costume d'Arlésienne. Mais aussi de la tauromachie avec une course camarguaise dans les arènes, où la maniabilité du cheval Camargue a une nouvelle fois été mise en valeur par les jeux des gardians. Alors que Camille Hoteman vivait sa première édition de la Fête des gardians en tant que Reine d'Arles, Emmanuel Lescot transmettait le flambeau de capitaine de la Confrérie des gardians à Raoul Mailhan. Avant de se retrouver dans l'amphithéâtre, le cortège n'a pas manqué de s'incliner devant la statue de Frédéric Mistral, place du Forum, puis devant son patron Saint-Georges, sur le parvis de l'église de La Major.



Photo : P. Praliud / ville d'Arles

VIA DOMUS L'ART DE VIVRE ÉCO-RESPONSABLE A TROUVÉ SA MAISON

C'est un événement inédit qui s'est déroulé à Arles, du 26 au 29 mai : la ville a accueilli Via Domus, le premier rendez-vous autour d'un art de vivre éthique et responsable. La société organisatrice, Midi Events, a réuni 70 artisans, créateurs, designers et marques dans les univers de la décoration d'intérieur et d'extérieur et de la mode, répartis entre la chapelle sainte-Anne, l'église des Frères-Prêcheurs, les arènes et l'Archevêché. À l'église des Trinitaires, on a découvert une exposition « inventaire » des créations du collectif 5-5, des designers qui depuis 20 ans, créent autour de la récupération et du détournement des objets. « L'un des principes fondateurs de l'événement est de sélectionner soigneusement les exposants, expliquait Jean-Marc André, directeur de Midi Events. « Le respect des matières, des gestes, des savoir-faire alliés à une réflexion éthique



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

doivent être au coeur de la démarche, que les églises et les monuments d'Arles subliment ». Le maire d'Arles, Patrick de Carolis, a salué un « événement emblématique de ce que nous voulons créer depuis deux ans : avec Via Domus, nous bâtissons les fondations d'un rendez-vous

qui prendra une dimension internationale, et va accroître l'attractivité de la ville en-dehors de la saison estivale. » Les retombées économiques sont déjà là : pour la Ville, près de 25 000 euros et un pourcentage sur la billetterie, et pour les commerçants, une augmentation sensible des

consommateurs. Midi Events mise en effet sur 15 000 visiteurs dans deux ans. Via Domus reviendra en effet dès l'année prochaine : La Ville a signé une convention avec Midi Events pour une durée de trois ans et l'on connaît déjà les dates de l'édition 2023. Ce sera du 25 au 28 mai.

Le canal d'Arles à Bouc, un réservoir de biodiversité



Photo : R. Parent / ville d'Arles

La rive du canal d'Arles à Bouc, en amont du pont Van Gogh a été aménagée par le service Mission développement durable en espace de biodiversité. Les écoliers, les enfants des centres de loisirs encadrés par l'association *Un enfant, un jardin*, les élèves de lycées agricoles et de nombreux Arlésiens ont planté 1300 arbres et arbustes forestiers. Ils accueillent ainsi une faune (oiseaux, insectes...) qui va se diversifier au fur et à mesure de la pousse des plantes. Ce travail a été présenté lors de la Journée internationale de la biodiversité, le 22 mai, à laquelle Arles participait pour la première fois, avec de nombreuses activités proposées par différents partenaires, la Ville mais aussi le CPIE, Luma...

À Raphèle, leçon de tradition pour les écoliers



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Découverte du costume d'Arlésienne, de la gastronomie et de la littérature provençales, démonstration de course camarguaise et de danses traditionnelles, présentation du métier de berger... Les 23 et 24 mai, les élèves de l'école Louis-Pergaud de Raphèle se sont plongés dans la culture régionale à travers une multitude d'ateliers. Deux journées organisées par l'équipe enseignante, qui espère renouveler l'événement sur une semaine complète l'année prochaine. À voir leur joie en sautant les barrières des arènes, les élèves seront les premiers ravis.

Pourquoi lui et pas moi ? Un projet du Mas Clairanne



Photo : Alexandre Lindeckert

Ultra-concentrée, Celia, 11 ans, écoute les conseils du photographe, avant de poser, calot sur la tête, dans le rôle d' une gendarme, un métier qu'elle exercera peut-être plus tard. Avec douze autres collégiennes et lycéennes du quartier du Trébon, elle participe au projet porté par le centre social Mas Clairanne, la Ville et la fondation Apprentis d'Auteuil, intitulé *Pourquoi lui et pas moi ?* Une interrogation autour de la place et du rôle des femmes dans notre société, que ces jeunes filles ont choisi d'illustrer en endossant différents rôles : reporter-photographe, conducteur d'engins dans le BTP, chef cuisinier, chef de chantier, picador, journaliste de radio, élue... Les prises de vues, réalisées par le photographe Alexandre Lindeckert, se sont déroulées avec la complicité de partenaires qui ont ouvert grand les portes : plusieurs entreprises du territoire et la commandante de gendarmerie Nassima Djebli, les Maisons d'Arles, la radio Soleil FM, le picador Gabin Rehaïbi, et Carole Fort-Guintoli, conseillère municipale chargée de la lutte contre les discriminations, de l'égalité

des chances et des droits des femmes, particulièrement impliquée. « *On a pu découvrir des métiers dont on ne nous parle pas à l'école, des mondes que l'on ne connaissait pas, comme la tauromachie* », raconte Asma, enthousiaste.

Tout a commencé par l'écriture de textes sur ce sujet complexe, publiés sur le réseau social Instagram. Puis, le centre social a organisé un débat, avec le CIDFF du Pays d'Arles, où garçons et filles ont pris la parole, échangé leurs points de vue. Plus tard, les jeunes filles ont travaillé avec le musicien Guillaume Franceschi pour mettre leurs textes en musique. Un rendez-vous, là encore, prétexte à découvertes : « *on a joué de la basse, de la guitare, du piano, de la batterie...* » égrènent les jeunes filles. Désormais, tout est prêt pour être dévoilé au public : rendez-vous le 10 juin à 18 heures au centre social Mas Clairanne. Les photos seront ensuite exposées à l'antenne d'Arles de la Mission locale et au CIDFF. Car, ainsi que le rappelle Carole Fort-Guintoli, « *c'est leur projet, c'est à elles de le défendre et de le faire vivre* ».

Ensemble dans les quartiers

Dans des espaces verts ou au pied des immeubles, les fêtes de quartier font un retour en fanfare après un temps d'interruption dû à la pandémie. Préparées par des associations ou les centres sociaux gérés par l'Epasca, elles célèbrent la convivialité entre habitants, offrent le partage d'un repas, de jeux et d'animations. Retrouvez ici les dates des fêtes et leur programme.

- **Les 11 et 12 juin Monplaisir en fête** donne rendez-vous au stade des Cités, rue Pierre Semard. Le samedi 11 juin à 12h, repas avec ambiance musicale, sur réservation (voir ci-dessous). Le dimanche 12 juin, vide-greniers de 10h à 17h sur réservation de l'emplacement. monplaisirfete@free.fr
tél. 06 09 74 11 03 et 06 26 04 15 82
- **Le 18 juin le centre social du Mas Clairanne au Trébon** organise sa fête de 14h à 20h, avec la participation des associations du quartier, de la Compagnie Gratte-Ciel et de la Caravane Tsuvo. Au programme des baptêmes de trapèze, des numéro de cirque, du rap, des graffiti, des photos et de la bonne humeur.
- **Le 21 juin le Centre d'intérêt de Pont-de-Crau** fête la musique de 18h à 21h au square des Quatre-chemins, avec un stand buvette.
- **Le 24 juin le centre social Christian-Chèze à Barriol** crée *Renq'arts*, une journée d'animations pour tous sur la place Maurice-Thorez. De 14h30 à 21h, ateliers de boxe et de tennis, stands bien-être et santé, culture, tournoi de pétanque, karting, structures gonflables ; à 17h30 goûter pour les familles.

À Barriol, les habitants invités à réaménager leur quartier



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Hamrit aimerait « plus de bancs », Jean-Michel « plus d'ombre », et Leïla tient à ce que « ça reste plat pour faire de la trottinette ». Jeudi 19 mai, l'association *Cabanon vertical* a invité les habitants de Barriol à lancer des idées pour imaginer de nouveaux mobiliers urbains pour la place Maurice-Thorez, puis à terme pour la place de Pise et le City stade. La réussite du projet « Barri-centres », déjà mené devant la résidence Les Gradins, a encouragé les bailleurs (13 Habitat, Famille Provence, Erilia), la Ville d'Arles, ACCM

et le centre social à renouveler l'expérience de l'autre côté de l'avenue Salvador-Allende. L'idée est donc de créer avec les habitants des aménagements qui répondent à leurs besoins. La construction du premier module interviendra début 2023. « Elle prendra la forme d'un chantier éducatif », précise Erick Souque, adjoint au maire d'Arles. *C'est l'occasion pour des jeunes du quartier de mettre le pied à l'étrier. Et peut-être que s'ils participent au projet, le mobilier sera ensuite mieux respecté. L'estrade des Gradins en est la preuve.* »

Les fontaines se refont une beauté

Les agents du service des Bâtiments communaux s'attèlent à redonner tout leur éclat aux fontaines de la ville. Celle de l'espace Van-Gogh a été remise en eau et celle de la place de la République entièrement nettoyée mi-mai. L'eau de la fontaine Niobé, qui trône devant le théâtre antique, a également été changée. Les techniciens de la Ville s'attaquent maintenant à un chantier plus complexe, celui de la remise en route de la fontaine de la croix de Camargue, à l'entrée de Trinquetaille. Le nettoyage de la fontaine située devant la mairie annexe de Moulès est également inscrite au calendrier du service des Bâtiments communaux.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

VOILE VERS LA GRANDE BLEUE



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

La plage de Piémanson ou plage d'Arles, un des joyaux du Parc naturel régional de Camargue, vous attend à 12 kilomètres au sud de Salin-de-Giraud. Elle offre aux Arlésiens et aux touristes son sable fin et ses eaux aux reflets changeants toute l'année et particulièrement en été. C'est à cette période, où sa fréquentation augmente, qu'interviennent les mesures concernant son accès et le stationnement, la propreté de l'environnement, la surveillance pour la sécurité des biens et des personnes. Petit tour d'horizon.

Accès et stationnement

La plage de Pémanson est desservie par la RD 36. Vélos, voitures, camping-cars peuvent être garés sur l'aire de stationnement, à l'entrée du site. Ce parking gratuit est ouvert tous les jours de 6h à 22h.

La ligne de bus Agglo 10 du réseau Enviva conduit jusqu'à la plage d'Arles. Elle sera ouverte entre le 8 juillet et le 31 août. Départ d'Arles et de Salin-de-Giraud tous les jours. Tarif du trajet : 1 €.

Maintien de la propreté et de la sécurité

- Le public a à sa disposition pour se débarrasser des déchets deux bennes situées à l'entrée de la plage, et un conteneur pour le verre. Mis en place à la mi-juin par la Communauté d'agglomération

Arles-Crau-Camargue-Montagnette, ces caissons sont vidés une fois par semaine.

- Un gendarme à cheval va assurer à partir du 17 juillet sur la plage et dans les terres des rondes de surveillance pour la sécurité des personnes et des biens, la protection du site et le respect des règles sanitaires. Des missions de surveillance en moto tout-terrain seront également programmées par la Gendarmerie Nationale.
- Les agents du poste de secours de la plage, dépendant du centre de secours principal d'Arles, surveillent la

baignade en juillet et en août de 10h à 18h.

- Enfin, dans la zone de baignade, les chiens doivent être tenus en laisse et les chevaux sont interdits.

Et aussi

Un food truck est installé pendant l'été à l'entrée de la plage.

La pêche à pied est autorisée. Elle est réglementée par une charte à consulter sur le site www.parc-camargue.fr

Une zone de la plage réservée aux naturistes est située à un kilomètre de l'entrée du site.

LA PLAGE DE BEAUDUC



Cet espace protégé connu pour son spot exceptionnel est accessible par la RD 36 puis en suivant la direction de l'étang du Vaccarès et du VC 140. Seuls les petits véhicules peuvent passer entre les deux poteaux d'entrée du site

où la réglementation est indiquée sur des panneaux.

Renseignements au bureau d'information touristique de Salin-de-Giraud, tél. 04 42 86 89 77.

ARLES ACCUEILLERA UNE NOUVELLE ÉCOLE DE COMMERCE À LA RENTRÉE

C'est un premier pas vers les 1000 étudiants supplémentaires que Patrick de Carolis ambitionne d'accueillir à Arles : une école de commerce et de management ouvrira ses portes au Palais des congrès en octobre prochain. Déjà implantée à Rouen, aux Sables d'Olonne et bientôt à Perpignan, l'IES Business school propose des formations de Bac+1 à Bac+5, y compris en alternance, avec des spécialisations en banque et assurance, immobilier et marketing, commerce international, ressources humaines, communication ou encore tourisme.



Photo : ville d'Arles

Portes ouvertes les 18 juin et 9 juillet à la CCI.
Infos et inscriptions sur ies-business-school.com.

Le gymnase Fournier, temple du jeu vidéo



Photo : pxl-lan.com

Challenge Fornite, stand Fifa 2022, borne d'Arcade, consoles vintage, réalité virtuelle, escape game, pilotage de drones... Les 11 et 12 juin, le gymnase Fournier accueillera la deuxième édition de *Arles in games*, le salon du jeu vidéo et des nouvelles technologies. « Les écoles Mopa et Brassart seront présentes pour informer ceux qui voudraient faire de

l'animation 3D ou de la création de jeux vidéos leur métier, complète Myriam Lachaise, organisatrice de l'événement. Les visiteurs pourront aussi tester des jeux en cours de création. »

Arles in games, samedi 11 juin de 10h à 18h et dimanche 12 juin de 10h à 17h. Entrée 5 €. Les mineurs doivent être accompagnés.

La start-up Galeon réinvente le dossier médical depuis Salin



Photo : Galeon

On peut co-diriger une start-up en plein boom depuis Salin-de-Giraud. L'informaticien Frédéric Da Ros en est la preuve. Ce Salinier pure souche travaille exclusivement depuis chez lui au développement de Galeon, l'entreprise qu'il a créée en 2016 avec Loïc Brotons et Peter Bartos, avant d'être rejoints par Matthieu Gueniffey et Richard Mihalovic. « C'est en exerçant sa profession de médecin en Suède que Loïc, un copain de fac, a constaté que les hôpitaux français avaient 10 ans de retard en matière de gestion et de protection des données des patients » retrace Frédéric Da Ros. Le diagnostic du docteur croise alors les compétences de l'informaticien pour imaginer le dossier patient informatisé de demain (à ne pas confondre avec le Dossier médical partagé de l'Assurance maladie) : sécurisé, adapté aux besoins du personnel hospitalier, accessible pour les malades et utile à la recherche. Aujourd'hui, une dizaine d'hôpitaux français font confiance à Galeon, qui vient de lever 15,5 millions d'euros auprès d'investisseurs et s'apprête à passer de 10 à 30 salariés. Si le siège est à Annecy et que les ambitions de la jeune start-up sont internationales, Frédéric Da Ros n'entend pas pour autant quitter son village, où il bénéficie de l'appui indispensable de sa compagne, Géraldine Giraud, et profite de la qualité de vie de ce « petit bout du monde. »

BLANCHE CAMARGUE SE DÉVELOPPE

Une entreprise qui n'a jamais cessé d'avancer, même dans les situations de crise : c'est *Blanche Camargue*, créée en mai 2010 pour traiter le linge des hôtels et restaurants de Camargue. Première blanchisserie française à utiliser des produits éco-labellisés en 2014, elle s'est aussi positionnée dès le premier jour du premier confinement lié à la crise du Covid-19 pour travailler avec la blanchisserie de l'hôpital d'Arles et maintenir ainsi une activité pour ses salariés. Le 28 avril, Didier et Patricia Honoré, les patrons, ont accueilli autour du maire d'Arles, Patrick de Carolis, de Monica Michel, députée de la 16^e circonscription des Bouches-du-Rhône et de Stéphane Paglia, président de la CCI du Pays d'Arles, partenaires financiers et commerciaux, clients, pour officialiser deux nouveaux. Grâce à des travaux d'agrandissement financés en partie



Photo : R. Parent / ville d'Arles

par le Plan de relance de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, l'entreprise est désormais à même, dans ses locaux de 700 m², de développer la prise en charge de l'entretien des vêtements de travail. De plus, ce jour-là, Didier Honoré a signé

avec le directeur de l'hôpital d'Arles, Laurent Donadille, une convention de réciprocité autour de la continuité d'activité : les deux partenaires s'engagent, pour un an, à se venir en aide si l'un des deux fait face à une panne ou tout autre pro-

blème l'empêchant de traiter son linge. « *Entre une entreprise, privée, et un établissement public, c'est une première en France* » a assuré Didier Honoré.

On recherche des aides à domicile

L'association Osiris Plus, spécialisée dans le service à la personne (garde de jeunes enfants, aide de personnes âgées, handicapées...) recherche des aides à domicile (titulaires CAP, BEP et équivalents auxiliaire de vie sociale - DEAES - DEAVS) pour des CDD de quatre mois, voire plus. Les interventions se font sur le territoire d'ACCM, le permis de conduire et un véhicule sont indispensables.
Tél. 04 90 49 85 25
osirisplus@wanadoo.fr
8, boulevard Georges Bizet.

Pour ses 50 ans, Antiquités Maurin voit plus grand



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

La retraite ? « *Jamais !* » coupe Raymond Maurin dans un sourire. Pas

question donc de tirer le rideau, bien au contraire : après 50 ans d'existence,

Antiquités Maurin vient de s'agrandir en s'installant place André Suarez. « *On*

passé de 170m² à 500m² où les objets sont mieux mis en valeur à travers un cheminement sur deux étages d'exposition » explique cet infatigable passionné, spécialiste du mobilier provençal, qui lance également un *show room* privé près du boulevard Emile-Combes. Pas d'inquiétude donc si vous ne le voyez plus trônant devant son fief historique de la rue de Grille : Raymond Maurin a juste déplacé son fauteuil un peu plus loin.

Raphèle

Le village en fête

Quatre jours de fête votive dont trois remplis à ras-bord avec des animations les plus diverses, c'est la recette de Jean-Pierre Court, président du Comité des Fêtes de la jeunesse raphéloise et du Club Taurin Raphélois et de ses équipes.

Vendredi 24 juin

- à 17h, course de ligue organisée par le Club Taurin Raphélois ;
- à 19h, abrivado ;
- à 20h, repas et concert sur la place des Micocouliers ;
- à 22h, bandido.



Photo : F. Gardin / ville d'Arles

Samedi 25 juin

- à 12h, festival d'abrivados avec 4 manades ;
- à 16h30, course à l'avenir organisée par le CTR ;
- à 19h30, abrivado ;
- à 20h, repas et concert sur la place des Micocouliers ;
- à 22h30, bandido

Dimanche 26 juin

- à 11h, défilé d'Arlésiennes ;
- à 11h30, abrivado longue, départ chemin de Bel Ombre (Meynadier) ;
- à 16h, taureau piscine gratuit organisé par le CTR ;
- à 19h30, abrivado ;
- à 20h, repas et concert sur la place des Micocouliers ;
- à 22h, feu d'artifice ;
- à 22h30, bandido.

Lundi 27 juin

- à 12h, grand aïoli.

SUR L'AGENDA

Lundi 6 juin

Vide-greniers

Organisé par l'association Les joyeux lurons, place des Micocouliers.

Le Sambuc

Un carnaval en prise avec le monde



Photo : O. Quérette / ektadoc / ville d'Arles

Des spiderman, des coccinelles, des princesses, une danseuse de flamenco, un cowboy, un dinosaure et même des hommes de Cromagnon. Les enfants du village et leurs parents ont fait preuve d'imagination et d'enthousiasme pour le carnaval organisé par l'association Les amis de l'école du Sambuc, le 29 avril. Après son petit tour entre l'église et la place Denis-Chanut, la parade arc-en-ciel animée par le groupe Janmbé Dlo, a jugé Caramentran, symbole des malheurs à chasser. Les jeunes participants ont pris le micro face à lui et délivré leurs messages de reproches à son encontre, avant qu'il ne soit brûlé. « Cette année, le Caramentran était représenté par un char d'assaut miniature, fabriqué par les enfants qui l'ont associé à la guerre en Ukraine. Le carnaval fait l'objet d'une préparation à l'école au cours d'ateliers », résume Stéphanie Gaspard, présidente de l'association. La fête s'est poursuivie avec le concours du plus beau déguisement et autour d'un goûter.

Halte aux moustiques

Comme l'année dernière à la même époque, la communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette a demandé à la société Qista de réactiver ses 15 bornes anti-moustiques installées dans le village. « Elles sont positionnées de manière à créer une barrière entre les lieux d'habitation et les lieux de prolifération des moustiques, rappelle Alexia Duarte, responsable marketing de Qista. Ce dispositif permet de réduire de 88%



Photo : F. Gardin / ACCM

les nuisances sans impacter la biodiversité. » Un constat qui a pu être dressé à l'issue d'une période de test entre 2015 et 2018, déjà au Sambuc, berceau de la société Qista.

Une soirée en toute amitié

« On s'y est mis à fond, » constate Tania Allard en parlant de son engagement au sein du Comité d'animations du Sambuc. La jeune femme ainsi qu'Elodie Allard, Béatrice Peleru, Jessica Bodrato, quatre amies du village, sont aux commandes de l'association depuis peu et partagent déjà la réussite du marché de Noël 2021, leur première initiative. Sur cette lancée elles organiseront le 11 juin la Soirée printanière conçue autour de trois temps forts : un encierro avec des taureaux de la manade Lescot, un repas animé par le groupe Happy Hours et un marché nocturne où seront présents une quarantaine d'artisans et de producteurs. Parmi eux

on pourra rencontrer de jeunes entrepreneurs originaires du Sambuc comme Anaïs Allard qui fabrique du saké et de la bière à base de riz, Marie et Johan Gaillardet spécialisés dans les coquillages (moules, tellines...), également le charcutier et éleveur Nicolas Carta. Des bijoutiers, des sculpteurs de bois flotté, des artistes peintres, des potiers, le pâtissier Soulier dont l'argent des ventes alimentera la cagnotte de l'association Les amis de l'école du Sambuc, seront aussi au rendez-vous.

Encierro, rue Fielouse (près de la déchèterie) à 18h ; marché de 18h à 22h, repas à 19h, place Denis Chanut.

Salin-de-Giraud

Une piste fin prête

Des tonnes de sable ont été déversées sur la piste et la contre-piste des arènes, à la fin du mois d'avril. Le ratissement sur les 815 m² de superficie a permis d'obtenir une couche de cinq centimètres d'épaisseur. La création d'un léger dôme de sable au centre permet l'écoulement de l'eau pluviale. La réfection implique l'intervention des clubs dans l'entretien de la piste après leurs animations. Les travaux s'élèvent à 20 000 euros financés par la Ville.

AU CAMPING DES BOIS FLOTTÉS, LA SAISON EST LANCÉE



Photo : P. Pralraud / ville d'Arles

Le personnel ne lui a pas encore trouvé de nom mais a inventé sa race : « c'est un lamarguais ! » s'amuse Hugo Tarrazi, le directeur du camping des Bois flottés. Nouvelle mascotte des lieux, ce sympathique lama vient de rejoindre l'âne, les chèvres et les poules qui peuplent la mini-ferme du camping. Un château gonflable va également faire son apparition cet été, confortant l'identité « *ami des enfants* » des Bois flottés. Vingt-cinq mobil-home supplémentaires ont également été installés depuis un an, preuve du succès du site à l'aube de

sa cinquième saison. « *On vient de faire le meilleur mois d'avril depuis l'ouverture, se félicite Hugo Tarrazi. On est parfois complet le week-end et on refuse jusqu'à 50 personnes par jour.* » Le camping a bien résisté pendant les deux étés frappés par la pandémie et voit revenir avec joie les groupes et les habitués. Tous cherchent la tranquillité au cœur de la Camargue, le réveil au milieu des marais, des chevaux et des flamants, à quelques kilomètres de la plage. Un dépaysement total, même pour un habitant de la région.

SUR L'AGENDA

Vendredi 3 juin

Spectacle *Tinou l'enfant de Camargue et baleti*

Organisés par Camargo Souvajo, **salle polyvalente à 21h.**

Samedis 4 et 11 juin, dimanche 26 juin

Concours de pétanque
Organisés par LA Boule Salinière, **boulodrome municipal à 14h.**

Dimanche 5 juin

Fête du sel

Organisée par Camargo Souvajo aux arènes et abords. Au programme : marché du terroir, bénédiction du sel et des chevaux à la chapelle à 10h30, défilé jusqu'aux arènes, jeux de gardians, repas, spectacle à 15h.

Jeudi 9 juin

Spectacle de fin d'année de l'école maternelle, **salle polyvalente à 13h.**

Samedi 11 et dimanche 12 juin

Tournois de football des U6/U7 et U8/U9
Organisés par l'Entente sportive de Salin-de-Giraud, **stade Cavouclis de 9h à 18h.**

Samedi 18 juin

Abrivado et bandido
Organisés par le bar de L'amitié et le Comité de la feria de Salin-de-Giraud, **place Badin à 11h et 18h.**

Jeudi 23 juin

Fête de la Saint Jean

Organisée par Camargo Souvajo à 19h, feux de la Saint Jean à 22h, **place du Marché.**

Samedi 25 juin

Repas de fin d'année et spectacle de danses du Centre d'animations culturelle et sportive, **aux arènes à 19h.**

Mardi 28 juin

Spectacle musical de fin d'année piano et guitare du Centre d'animations culturelle et sportive, **salle polyvalente à 21h.**

Jeudi 30 juin

Course de nuit Trophée Roger Tissot
Organisée par le club taurin Paul Ricard, **aux arènes à 21h.**

Mas-Thibert

Aménagement du chemin d'Antignac

Les travaux sur la zone de lotissements et de terrains ouverts à l'urbanisation desservie par le chemin d'Antignac, se poursuivent pendant l'été. Après le renforcement du réseau d'eau potable réalisé par la communauté d'agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette, la Ville intervient sur

l'enterrement de la ligne électrique pour l'éclairage public et le déploiement de la fibre optique. Dans un deuxième temps, à la rentrée de septembre et jusqu'au début du mois de décembre il sera procédé à l'aménagement de la surface de la voie qui passe de trois mètres de large à quatorze mètres. Cette phase comprendra la

création de trottoirs, le traçage d'une piste cyclable et de places de stationnement, également la plantation de végétaux. Le chantier, financé par l'Etat dans le cadre du contrat de ruralité, le conseil départemental des Bouches-du-Rhône au titre du contrat de développement, s'élève à 720 000 euros.

Au conseil municipal du 19 mai

CRÉER LES CONDITIONS DU DÉVELOPPEMENT D'ARLES

S'il a été à nouveau voté des subventions à différentes associations, ce conseil, avec 47 délibérations, a été l'occasion de présenter des projets structurants pour la ville, comme la création d'un appontement supplémentaire sur le Rhône pour les bateaux de croisière ou encore l'évolution du plan de stationnement.

Un appontement sur le Rhône

Les élus ont voté le versement d'une participation de 127 200 € à la Compagnie Nationale du Rhône (CNR) pour la construction d'un nouvel appontement à bateaux, quai du 8-Mai 1945. Cet équipement, d'un coût total de 3 077 400 € (soutenu également par le département des Bouches-du-Rhône et l'Etat) permettra à deux bateaux de 135 mètres de long d'accoster, à proximité du centre-ville. L'appontement actuel ne dispose que de cinq emplacements pour les navires de 125 mètres de long. La Ville réalisera dès cet hiver les travaux complémentaires à quai pour faciliter l'accueil des voyageurs et leur cheminement vers l'entrée Nord du centre ancien, la Cavalerie. « *Le tourisme fluvial présente un intérêt majeur : il fonctionne tout au long de l'année, a précisé Sébastien Abonneau, adjoint au maire chargé du Tourisme. À nous de travailler avec les armateurs afin d'initier des retombées économiques pour plusieurs secteurs et notamment nos commerçants et producteurs.* »

Du nouveau pour le stationnement en centre-ville

Le plan de stationnement réglementé de la ville d'Arles (adopté en 2015 et modifié en 2017) fait l'objet d'une

extension de son périmètre dès le 1er juillet. Ainsi, avec la création du parking des Minimes, du parking de l'Ancienne caserne des pompiers, la création d'une nouvelle zone dédiée au stationnement de longue durée et des changements de zone pour plusieurs secteurs, le centre-ville comptera 3539 places de stationnement contre 2850 depuis 2017.

Voir notre dossier p.15 à 17.

Restauration scolaire : faire face aux augmentations des matières premières

« *L'augmentation des coûts des matières premières et de l'énergie nous force à augmenter les tarifs de la restauration scolaire de 3,8 % à partir de la rentrée 2022* » a présenté Frédéric Imbert, adjoint au maire chargé de l'Éducation et des écoles. Le tarif est modulé en fonction du quotient familial de la CAF (Caisse d'allocations familiales) et du nombre d'enfants de la famille inscrits. Ainsi, le prix d'un repas pour un enfant inscrit varie de 1,05 € à 4,30 €. « *Nous avons également augmenté le nombre de tranches afin qu'un changement de situation des familles entraîne une augmentation du tarif plus progressive* » a ajouté Frédéric Imbert.

Tarifs du théâtre municipal : le jeune public et les abonnés favorisés

La gestion du théâtre par la municipalité est effective depuis un an et permet



Photo : R. Parent / ville d'Arles

d'adapter les tarifs aux usages. Ainsi, il ressort que le jeune public se rend en nombre au théâtre et apprécie les spectacles qui lui sont particulièrement dédiés. Il est donc créé un nouveau tarif pour les moins de 12 ans. Le prix des abonnements baisse légèrement alors que celui des spectacles hors abonnement augmente, également faiblement.

Soutien aux associations

Six délibérations ont été votées pour attribuer des subventions à différentes associations, œuvrant dans les domaines de la transition écologique et la biodiversité, de la culture, de la tradition et de la solidarité. Parmi elles, on peut citer le festival *Été indien(s)*, Alliance Pays d'Arles (qui travaille pour prévenir les violences familiales), Faire monde (pour l'organisation du prochain festival *Octobre Numérique – Faire monde* qui se tiendra en octobre prochain) ou encore

l'association du Félibrige pour l'organisation de la Santo-Estelló. « *Après 514 000 euros attribués aux associations sportives, 1,2 million d'euros aux associations diverses et ce qui est versé aujourd'hui, la ville d'Arles consacre plus de 2 millions d'euros aux associations, a rappelé le maire d'Arles. Cela montre notre attachement au tissu associatif et notre respect pour son travail, dont on mesurera encore l'impact cet été.* »

Le prochain conseil municipal aura lieu le jeudi 30 juin à 17 heures, à la salle des Fêtes. Il sera retransmis en direct sur le site arles-info.fr

HOMMAGE À DANIEL TUFFÉRY

Le maire d'Arles a rendu hommage à Daniel Tufféry, directeur du service des Finances de la ville d'Arles de 1997 à 2016, décédé le 21 avril 2022. « *Nous saluons son engagement et nous partageons la peine de sa famille et de ses proches* » a précisé Patrick de Carolis.

STATIONNEMENT 550 PLACES SUPPLÉMENTAIRES DÈS CET ÉTÉ

Proposer une offre de stationnement élargie, pour améliorer le quotidien des Arlésiens comme l'accueil des touristes, c'est la principale mesure qui découle de la nouvelle organisation mise en place dès le 1^{er} juillet. Ainsi, deux nouveaux parkings provisoires, avec un tarif à la journée particulièrement avantageux, vont être accessibles. De plus, le stationnement destiné aux Arlésiens et aux professionnels évolue pour répondre aux usages. Se dessine ainsi la nouvelle stratégie de stationnement voulue par l'équipe municipale.

3 QUESTIONS À JEAN-MICHEL JALABERT

adjoint au maire – développement économique, commerce et artisanat, stationnement



Cette évolution du plan de stationnement est attendue par une majorité de la population, quel est votre sentiment sur ce dossier ?

Avant même le début de notre mandature, nous avons constaté le manque de places

de stationnement à Arles. Que ce soit pour les touristes, très nombreux en été, pour les visiteurs occasionnels du territoire ou encore pour les Arlésiens. Nous sommes donc au travail depuis pour résoudre cette problématique, qui n'est pas simple et qui demande du temps... Nous avons lancé des études et nous travaillons sur différentes options pour le long terme, en concertation avec tous les services concernés de la ville et de l'agglomération ACCM. Je rappelle, par exemple, que c'est l'agglomération qui porte la compétence du transport, qui ne peut qu'aller de pair avec notre politique de stationnement. Mais là, il y avait une urgence à agir dès cet été.

Quels sont les objectifs de ce nouveau plan ?

Comme je vous le disais, cette nouvelle organisation répond avant tout à une urgence. Nous avons bien constaté, l'été dernier avec le rebond de l'activité touristique, que notre ville n'était pas prête pour accueillir un flux si important. Avec le maire et l'équipe municipale, nous sommes optimistes et nous pensons qu'à l'avenir, et dès cet été, nous allons attirer de plus en plus de monde à Arles... C'est pourquoi il fallait trouver une solution dès à présent. L'objectif est donc double : améliorer à la fois l'accueil des touristes mais aussi et surtout le quotidien des Arlésiennes et des Arlésiens.

Quelles en sont les principales avancées ?

Avec la création du parking des Minimés et l'aménagement de celui du Cirque Romain (à côté de la CCI et du Musée départemental Arles antique), nous proposons 650 nouvelles places pour le stationnement de longue durée. Ces aménagements sont possibles grâce au travail mené avec ACCM Mobilités, qui a mis en place la ligne A entre le parking du Cirque Romain et celui des Minimés via le centre-ville. Une solution économique (le trajet coûte 1 €), écologique (les véhicules sont électriques) et pratique puisqu'il est ainsi possible d'accéder, depuis ces parkings, au centre ancien et à tous les sites d'intérêt culturel, commerçant et touristique de notre ville.

Enfin, Pour les Arlésiens et tous ceux qui travaillent dans le centre ancien, nous avons créé sur le site de l'ancienne caserne des pompiers, 100 places de stationnement en zone verte.

Toutes ces modifications contribuent à créer un centre-ville plus apaisé pour tous. Les riverains qui seront moins confrontés aux nuisances du stationnement sauvage, les professionnels qui trouveront à se garer à proximité de leur lieu de travail et les visiteurs qui accéderont facilement à notre centre ancien. Le tout à des tarifs qui restent particulièrement avantageux : l'abonnement pour les Arlésiens est de 68 € par an, le stationnement en zone Turquoise est de 5 € pour 10 heures !



LES ZONES

Jaune (674 places)

Faciliter l'accès aux résidents.

1 €/19 mn - 3 €/57 mn

Payant de 9h à 19h tous les jours (du 1^{er} mai au 30 septembre)

Gratuit pour les abonnements Arlésiens centre ancien, Professionnels, Étudiants centre ancien.

Blanche (206 places)

Favoriser la rotation à proximité des administrations et des commerces.

Gratuit/1h27 mn puis 1€/29 mn

Payant de 9h à 19h tous les jours (du 1^{er} mai au 30 septembre).

Verte (1604 places)

Faciliter l'accès aux professionnels travaillant dans le centre ancien.

1 €/58 mn - 3 €/2h54 mn

Payant de 9h à 19h tous les jours (du 1^{er} mai au 30 septembre)

Gratuit pour les abonnements Arlésiens, non Arlésiens, Professionnels, Étudiants.

Rouge (403 places)

Favoriser l'accès aux commerces.

Gratuit /15 mn - 1 €/29 mn

Payant de 9h à 19h tous les jours (du 1^{er} mai au 30 septembre). 1/2 tarif pour les abonnements Arlésiens, non Arlésiens, Professionnels.

Turquoise (650 places)

Stationnement de longue durée.

1 €/2 h - 5 €/10 h

Payant de 9h à 19h tous les jours (du 1^{er} mai au 30 septembre).



LES ABONNEMENTS

Abonnement Arlésiens 68 €/an

Valable du 1^{er} janvier au 31 décembre.
 Réservé à tous les habitants et travailleurs indépendants* de la commune d'Arles (hameaux et villages inclus).
 Le stationnement longue durée est autorisé gratuitement (sans prendre de ticket à l'horodateur) :

-  en zone verte à tous les abonnés Arlésiens ;
-  en zones jaune et verte pour les résidents et travailleurs indépendants des quartiers centre ancien, Roquette, Hauture et Portagnel.
-  Le stationnement est autorisé en zone rouge : en prenant un ticket à l'horodateur au demi tarif horaire (soit 0,50 € la demi-heure), tous les jours de la semaine, y compris les jours fériés, du 1^{er} mai au 30 septembre.

* Commerçant, dirigeant d'entreprise ou immatriculé au titre de votre activité auprès d'un organisme d'affiliation.

Abonnement Professionnels 275 €/an

Valable du 1^{er} janvier au 31 décembre.
 Le stationnement longue durée est autorisé gratuitement en zones verte, jaune et rouge (sans prendre de ticket à l'horodateur).

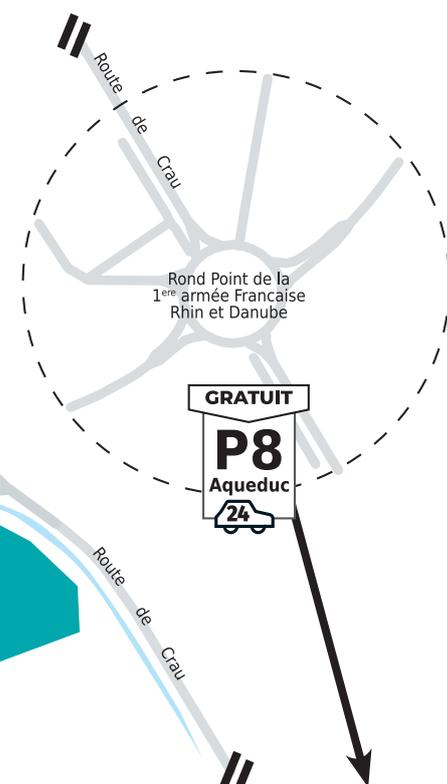
Abonnement Étudiants 40 €/an

Valable du 1^{er} janvier au 31 décembre.
 Le stationnement longue durée est autorisé gratuitement en zones verte ou verte et jaune (pour les résidents du centre ancien), sans prendre de ticket à l'horodateur.

Il est possible d'acheter son abonnement en ligne sur le site : <https://demarches.arles.fr> via la démarche « J'achète mon abonnement de stationnement sur voirie ».

Attention !

Le retrait des macarons de stationnement se fait désormais au Bureau du stationnement, parking du Centre, 8, rue Émile-Fassin. Tél. 04 90 96 68 58.



NOUVEAU Création d'une nouvelle zone de stationnement.

MODIFIÉ Changement de zone pour ce secteur.

 Nombre de places disponibles.

FRÉDÉRIC ZENATTI

Directeur du conservatoire

« *Le Conservatoire est accessible à tous, quel que soit le niveau* »



À l'heure des inscriptions pour la session 2022-23, Frédéric Zenatti, le directeur du conservatoire, rappelle le fonctionnement de ce lieu dans lequel musiciens amateurs et professionnels vivent en harmonie.

Quelles sont les activités du Conservatoire de musique du pays d'Arles ?

Le conservatoire est un service de proximité mis à la disposition de 12 communes du pays d'Arles et de leurs habitants. L'enseignement et la pratique instrumentale, l'éducation artistique et culturelle en direction des scolaires, des enfants des crèches, des seniors des Ehpad, l'organisation de concerts avec les élèves et des artistes reconnus sont nos priorités. A l'heure actuelle, tout en poursuivant nos activités nous réfléchissons à définir un nouveau cadre, des orientations adaptées à l'évolution de la société.

Quelle est la place du site d'Arles dans cette organisation ?

Arles, Saint-Martin-de-Crau, Saint-Rémy-de-Provence, Tarascon sont les quatre sites référents du Conservatoire de musique du pays d'Arles. Celui d'Arles est le plus important en terme d'effectif : cette année, 683 élèves suivent les cours d'un des cinquante professeurs ou étudient l'un des 25 instruments.

Quel dispositif est mis en place pour les inscriptions et le parcours d'un élève ?

Le renouvellement des inscriptions a lieu en juin. Puis l'essentiel des inscriptions se fait à la rentrée de septembre et en cours d'année dans le cas de personnes sur liste d'attente. Le Conservatoire est soumis à un quota d'élèves. L'apprentissage va de l'éveil musical aux classes d'instruments qui s'échelonnent en trois grands cycles. La durée de la formation varie en fonction de l'aptitude des élèves. De manière générale, nous tenons à ce que le Conservatoire soit accessible à tous quel que soit le niveau.

Conservatoire de musique du pays d'Arles, Jardins des Alyscamps, chemin de la Croisière. Tél. 04 90 49 47 15. conservatoiredupaysdarles.fr

DOUCES SOIRÉES AVEC LE MÉJAN

L'association du Méjan met la littérature et la musique à l'honneur dans des lieux au charme fou. *Les Lectures en Arles* retrouvent l'écho des vieilles pierres à l'abbaye de Montmajour ; les *Domaines de la musique*, en partenariat avec Harmonia Mundi et qui rendent hommage à Eva Coutaz, sont joués en plein air à Mas-Thibert.

Lectures en Arles



Photo : @Châteauvallon-Libertéu

Lundi 13 juin, Christian Garcin lit des extraits de *Tulipes et cheminées* de E. E. Cummings.

Mardi 14 juin, Christian Olivier et André Markowicz lisent *La Révolution au cœur - Hommage aux poètes russes du XX^e siècle*.

Mercredi 15 juin, Charles Berling et Bérangère Warluzel (photo) lisent des extraits de l'œuvre d'Hannah Arendt.

Jeudi 16 juin, Jeanne Benameur lit *Le pas d'Isis*.

Vendredi 17 juin, Madeleine Assas et Didier Flamand lisent *Correspondance* d'Albert Camus et Maria Casarès.

Abbaye de Montmajour à 19h.



Photo : J. Dyver

Wanderer (photo ci-dessus) interprète Schumann, Schubert, Liszt, au Domaine Attillon à 19h.

Renseignements et réservations : Association du Méjan, tél. 04 90 49 56 78 www.lemejan.com

Domaines de la musique

Mercredi 22 juin, Théorime Langlois de Swarte (violon) et William Christie (clavecin) interprètent Haendel, Senaillé, Leclair, Corelli, au Domaine du Possible à 19h.

Jeudi 23 juin, le pianiste Alain Planès interprète Mozart, Schubert, Chopin, au Domaine du Possible à 19h.

Vendredi 24 juin, le Trio

Rencontres d'Arles : demandez votre billet gratuit

Les Arlésiens bénéficient d'un forfait gratuit donnant droit à une entrée par exposition, valable durant toute la durée du festival de la photographie, du 4 juillet au 25 septembre. Avant la forte affluence de juillet, il est possible de retirer ces forfaits dès le 20 juin à la billetterie du festival, sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.

La billetterie du festival, 34, rue du Docteur Fanton, est ouverte :

-du 20 juin au 3 juillet, de 11h à 19h, sauf le dimanche et le lundi matin.

-du 4 juillet au 25 septembre, tous les jours de 9h30 à 19h.

Durant la semaine d'ouverture du festival, du 4 au 10 juillet, un guichet sera réservé aux Arlésiens.

Journées européennes de l'archéologie

Elles se déroulent cette année au Château d'Avignon les 18 et 19 juin. L'occasion de suivre le travail de remontage des fresques romaines, par les archéologues et restaurateurs du musée départemental Arles antique.

Vide-greniers à la Roquette

Organisé par le CIQ de la Roquette, **le dimanche 12 juin, dans tout le quartier.**

DEUX ESCALES POUR LE CARGO



Photo : Bobby



Photo : Romain Garcin

Pour fêter ses retrouvailles avec le public, le festival orchestré par le Cargo de Nuit déroule un programme exceptionnel. Avec deux nouveautés de taille : une première date dès le mois de juin*, en plus de la série de concerts habituels en juillet, et dans le cadre inédit du théâtre antique. Le 25 juin, c'est donc le trompettiste Ibrahim Maalouf qui donnera le premier concert autour de son tout nouveau projet et de l'album qui ne sortira qu'à la rentrée. Sur scène également, le prodige Sofiane Pamart, compositeur doué et connu pour être le « pianiste préféré des rappeurs ». Une affiche inédite, qui laisse espérer une belle rencontre. En juillet, le Cargo reprend ses habitudes au théâtre antique, avec là encore, des moments

qui s'annoncent d'anthologie : le retour de Pete Doherty, avec Frédéric Lo (le 19 juillet), le pianiste Chilly Gonzalez (le 20), Juliette Armanet qui revient après un premier triomphe en 2019, Selah Sue et le duo Ibey (le 22) et l'événement, Lomepal, le 23 juillet. Le rappeur avait à peine annoncé ces six dates estivales dans le sud de la France – dont le théâtre antique d'Arles – que les billets se vendaient en une heure. Au même moment, les 20 et 21 juillet, Florence Foresti s'installe sur la scène du Cargo pour roder son nouveau spectacle, *Boys, boys, boys*. Le Cargo signe un été 2022 d'anthologie.

* Le concert de Vianney prévu le 23 juin également aux arènes a dû être annulé.

Renseignements et billets sur www.escales-cargo.com

Toute la musique que l'on aime

La Fête de la musique est enfin de retour et pour l'occasion, la Ville souhaite renouer avec l'esprit originel en laissant carte blanche aux artistes et musiciens. Ainsi, les groupes qui le souhaitent se produiront spontanément dans les rues et sur les places, jusqu'à minuit. Plus de 250 musiciens sont attendus place Voltaire, place Paul-Doumer, cour de l'Archevêché, jardin d'été, espace van Gogh, place du Forum, cour de la Muleta, église Saint-Césaire. Dans la salle des Pas-perdus,



Photo : P. Praliud / ville d'Arles

les chorales arlésiennes donneront de la voix de 14h30 à 20h. À côté des surprises et déambulations, rendez-vous à 21h30 sur l'esplanade Charles-de-Gaulle pour le concert

funk-disco du groupe *Eighty*, invité par la Ville.

Fête de la musique, mardi 21 juin de 14h30 à minuit. Concerts gratuits. Plus d'infos arles-agenda.fr

AGENDA

Vendredi 10 juin

Projection

Les films d'animation des étudiants de MoPA, Théâtre antique à 22h (ouverture des portes à 21h), gratuit sur réservation facebook.com/ecole.mopa

Rencontre

Yves Marry et Florent Souillot, autour de leur livre *La guerre de l'attention*, librairie Actes Sud à 18h30.

Samedi 11 juin

Atelier

Enfants

Je joue, j'écris, je crée, pour les 8-12 ans, médiathèque de 15h à 17h gratuit sur inscription, tél. 04 90 49 38 66.

Lecture musicale

Le loup, création de Lionel Roux et Marie Vauzelle, musique de Reeve Schumacher, abbaye de Montmajour à 16h30, gratuit sur réservation au théâtre d'Arles, tél. 04 90 52 51 51.

Spectacle

Pasos a compas, par la compagnie Solo Compas et les élèves de l'académie de flamenco d'Arles, maison de la vie associative à 20h30. Entrée gratuite.

Mardi 14 juin

Rencontre

Steven Erikson et Ian C. Esslemont, autour de leurs livres respectifs *Le livre des martyrs* et *La voie de l'ascendance*, librairie Actes Sud à 18h30.

Mercredi 15 juin

Lecture

Enfants

Graines de lecteurs, découverte de livres et d'histoires pour les tout-petits, médiathèque à 10h.

Jeudi 16 juin

Conférence

Les jeudis d'Arelate : des femmes parmi les apôtres ? par Anne Pelligrini, théologienne, philosophe et linguiste, Musée départemental Arles antique à 18h.

Café littéraire

Partage de lectures, médiathèque à 18h.

Ciné tchatche

La sociologie et l'ourson, Irène Théry et Denis Chevalier, muséeon Arlaten à 18h.

Concert

Jeunes talents du lyrique, organisé par Festiv'Arles, cour de l'Archevêché à 21h30.

Vendredi 17 juin

Concert

Forum lyrique, demi-finale, organisé par Festiv'Arles, cour de l'Archevêché à 21h30.

Samedi 18 juin

Atelier

Ados

Je joue, j'écris, je crée, pour les 13-16 ans, médiathèque de 15h à 17h gratuit sur inscription, tél. 04 90 49 38 66.

Fête

Les trouvaillies, le tiers-lieu culturel et citoyen donne rendez-vous au jardin de la Verrerie à partir de 16h. laverrieriarles.fr

Concert

Forum lyrique, finale, organisé par Festiv'Arles, cour de l'Archevêché à 21h30.

Mercredi 22 juin

Atelier

Enfants

L'arbre de l'amitié, création de messages d'amitié à partir de 6 ans, médiathèque à 16h, gratuit sur inscription, tél. 04 90 49 38 66.

Vendredi 24 juin

Soirée cinéma

Little Miss Sunshine, dans le cadre de « Un été au jardin », projection en plein air, concert, jeux, ateliers et restauration, Jardin Hortus, à partir de 19h, gratuit.

Samedi 25 juin

Atelier

Enfants

Liberté, où es-tu ? atelier philo pour les 6-10 ans par Juliette Grégoire, librairie Actes Sud à 10h30.

Dimanche 26 juin

Visite

Familles

Fleurs et plantes dans la mythologie, pour les 6-12 ans accompagnés d'un adulte, Jardin Hortus, gratuit sur réservation, tél. 04 13 31 51 48.

Mardi 28 juin

Atelier

Joutes poétiques avec Claude Guerre, médiathèque à 17h30.

Mercredi 29 juin

Lecture

Enfants

Des histoires lues par les bibliothécaires pour les enfants jusqu'à 10 ans, sur le thème de l'amitié, Jardin Hortus à 16h30.

Franchir le mur du son au musée Réattu

La découverte de la création artistique fait appel à notre ouïe. Le musée Réattu nous y invite à travers *L'écoute essaimée*, une exposition sonore de Felix Blume et Dominique Petitgrand, qui prend place au sein de ses collections. Mis en avant depuis plusieurs années dans la Chambre d'écoute rattachée au Département d'art sonore du musée - le premier à ouvrir en France - où sont diffusées des œuvres acoustiques, cet art est maintenant prêt à s'amplifier, à circuler. « *L'art sonore s'inscrit dans la création contemporaine et dans un musée des beaux-arts comme le Réattu, pionnier dans bien des domaines* » souligne Daniel Rouvier, le directeur.



Photo : R. Parent / ville d'Arles

Les deux installations à la tonalité différente permettent de comprendre le champ des possibles de ce médium un peu déroutant. Au cœur de l'atelier du peintre Jacques Réattu, Felix Blume a composé *Essaim*, un bouquet de 250 petits hauts-parleurs. Chacun diffuse le bourdonnement d'une abeille tandis que l'ensemble recrée le bavardage incessant d'une ruche. L'œuvre *Les trois pointillés* de Dominique Petitgrand accompagne le visiteur dans l'espace de la salle des *Grisailles*, celle de Simon Vouet et de la chapelle gothique. Des paroles, des mots découpés en syllabes, fruits d'un travail d'enregistrement et adaptés aux ambiances des lieux, sont à saisir à la volée. Tendez bien l'oreille.

L'écoute essaimée est réalisée en partenariat avec Phonurgia Nova et le Centre national des Arts plastiques. Jusqu'au 2 octobre. Tél. 04 90 49 37 58 museereattu.arles.fr

JP Nataf et les petits choristes du Pays d'Arles

Le Conservatoire de musique du Pays d'Arles et la société de production *Village 42* proposent un spectacle original autour du répertoire de l'artiste pop-rock JP Nataf, chanteur, guitariste et compositeur du groupe *Les Innocents*. Il sera accompagné d'un chœur d'enfants des écoles du Pays d'Arles.

Au théâtre antique, le vendredi 17 juin à 18h30, entrée libre.

Au temps des Fêtes d'Arles



Photo : R. Parent / ville d'Arles

Elles annoncent avec élégance l'arrivée de l'été : les Fêtes d'Arles sont un hommage vivant et renouvelé à nos traditions et seront présidées par la Reine d'Arles, Camille Hoteman et ses demoiselles d'honneur. Après la Journée de la Course de Satin qui a eu lieu fin mai, on retrouve la ronde de ces moments joyeux organisés par Festiv'Arles-Maintenance et Traditions.

En juin, Festiv'Arles renoue avec une autre de ses traditions, le Forum Lyrique International d'Arles. Cette 21^e édition déploie un concert et une conférence et les deux soirées du concours Opéra en Arles, réservé aux jeunes artistes de la scène internationale.



AU PROGRAMME

Le 16 juin, soirée Forum Lyrique, cour de l'Archevêché.

Le 17 juin, demi-finale du concours Opéra en Arles,

Le 18 juin, finale du concours Opéra en Arles.

Le 23 juin, Feux de la Saint-Jean, boulevard des Lices.

Le 1^{er} juillet, Pegoulado, centre-ville.

Le 2 juillet, spectacle du Condor, théâtre antique.

Le 3 juillet, Fête du costume, théâtre antique.

Le 4 juillet, cocarde d'Or, arènes.

Le 7 juillet, présentation du costume, espace Van-Gogh.

Programme sur www.festivarles.com

FINAL ROYAL AU THÉÂTRE D'ARLES

Le 24 juin, les trois coups seront frappés sur la scène du théâtre antique. Sous les étoiles de la nuit arlésienne, c'est dans le Versailles de Louis XIV que les spectateurs seront alors transportés pour une représentation exceptionnelle de *George Dandin ou le mari confondu* de Molière, proposée par le théâtre d'Arles. C'est le grand retour du théâtre dans le monument après des années d'absence, car il fallait cet écrin pour accueillir l'un des événements de l'année Molière. La pièce, mise en scène par Michel Fau, est jouée telle qu'elle a été conçue en 1668, accompagnée de la musique et du ballet imaginés par Lully, et prend toute sa dimension, entre férocité et farce, grâce aux costumes de Christian Lacroix et au décor d'Emmanuel Charles. Elle arrive à Arles auréolée de critiques unanimement élogieuses.



Photo : Théâtre d'Arles

Fidèle à cet art du grand écart qui est sa signature, Edouard Baer, artiste associé, a inscrit à la programmation le 30 juin, *El trio de mis amores*. Un voyage au cœur des musiques latines, fado, flamenco, bolero, milonga, avec pour guide de la péninsule ibérique à l'Amérique du Sud, la voix chaude de la comédienne Agnès Jaoui, accompagnée des musiciens Fernando Fizsbein l'Argentin et Roberto Gonzalez Hurtado, le Cubain. Et puis, il faudra bien sûr s'attendre à tout pour le best of du *Journal d'Arles*, ce grand pot-pourri de théâtre, de danse, de chant, concocté une fois par mois par Edouard Baer avec les Arlésiens. Le succès qu'a connu chacun des épisodes impose deux représentations du best-of, le 26 juin, à 19h et 21h30. Le rendez-vous, qui a révélé de nombreux talents, a permis aussi de vibrer au rythme d'une passion commune, Arles.

Réservations : au théâtre d'Arles. Il est encore possible de bénéficier d'un tarif réduit en prenant un abonnement pour ces trois spectacles.
www.theatre-arles.com

EXPOSITIONS

Arles 1981-2021



Photo : F. Gardin / ville d'Arles

Le 40^e anniversaire de l'inscription d'Arles sur la liste du patrimoine mondial présenté par le service du patrimoine de la Ville, **cloître Saint-Trophime jusqu'au 12 juin. Visite guidée tous les samedis à 14h.**

Requiem

Installation de 13 œuvres de l'artiste coréen Lee Ufan, **Alyscamps jusqu'à la fin septembre. Visite guidée tous les samedis à 15h30.**

Éclat de lire

Travaux des enfants réalisés à partir des livres offerts par la Ville, **médiathèque du 11 juin au 3 septembre.**

L'écoute essayée

Installations sonores de Félix Blume et Dominique Petitgand, **musée Réattu jusqu'au 2 octobre.**

Nicole Eisenman et les modernes. Têtes, baisers, batailles.

L'exposition itinérante de l'artiste new-yorkaise fait escale à la **Fondation Vincent van Gogh Arles jusqu'au 23 octobre.**

Oui ! Histoires de mariages



Photo : R. Parent / ville d'Arles

Les célébrations d'hier à aujourd'hui. Deux cents objets et témoignages pour raconter l'évolution des pratiques matrimoniales depuis le 18^e siècle, **museon Arlaten jusqu'au 30 octobre.**

Comme

Peintures et dessins de Philippe Guitton, **Archa des Carmes jusqu'au 30 juin.**

La dignité des Gitans et Un hommage à mes amis gitanos

Rétrospective de la photographe autrichienne Christine Turnauer, **Fondation Manuel Rivera-Ortiz jusqu'au 9 juin.**

Arles contemporain

Photographies et arts graphiques à découvrir à travers un parcours de plus d'une trentaine de galeries, ateliers, musées... **arles-contemporain.com**

La quarantaine sereine de l'atelier Saugrenu



Photo : @Herve Milliard

« *Ca use les articulations mais ça maintient en forme* » reconnaît Lise Lopez, danseuse, chorégraphe, enseignante et fondatrice de l'atelier Saugrenu. Son travail artistique et pédagogique se définit ainsi entre effort et souplesse. Et c'est droite comme un i gracieux qu'elle franchira, lors d'un grand spectacle hommage à des étoiles de la danse contemporaine, le cap de quarante ans de carrière, bien que sa passion remonte aux années collège.

Un vent de liberté soufflait alors sur cette discipline. Après le bac, les cours de Josette Baïz, de Georges Appaix à Aix-en-Provence et le certificat d'aptitude élémentaire à la danse contemporaine en poche la font voler de ses propres ailes. Elle ouvre son studio en 1982 rue Camille-Pelletan, une adresse prisée par des centaines d'enfants, adolescents et adultes. Depuis 2001, la classe a lieu dans des

locaux de l'école Léon-Blum. La plupart de ses élèves participeront à la fête d'anniversaire dont celles et ceux qui représenteront l'atelier Saugrenu à la nouvelle édition des Rencontres chorégraphiques nationales. « *L'année dernière, chacun de nos quatre groupes sélectionnés y a remporté une médaille* », rappelle la chorégraphe très attachée à ce concours révélateur de talents. Verdict en juillet.

Au fil du temps, Lise Lopez est devenue passeuse d'un savoir qu'elle continuera de dispenser. Les cœurs s'emballeront au lever du rideau de sa soirée si particulière puis la magie de la scène opérera. Cerise sur le gâteau, il est prévu que les spectateurs entrent aussi dans la danse.

40 ans, mes hommages ! dimanche 19 juin à 20h30 au théâtre antique. Entrée : 6€ ou 8€.

Marche des fiertés

L'association Queer Team Arles donne rendez-vous à toutes les communautés **samedi 18 juin à 15h, place de la République**, pour participer à cette deuxième édition arlésienne de *la Marche des fiertés* et fêter ensemble la diversité et la différence au sein de la société.

Goûter dansant

Espace seniors dynamiques organise un goûter dansant à la **salle des fêtes le 26 juin, de 14h à 20h. Plus d'infos tél. 06 10 78 00 84**

Champions de Scrabble

À vos lettres... prêts, partez ! La Fédération nationale de *Scrabble* a choisi d'organiser à Arles la finale du championnat de France Interclubs. Les meilleures équipes du pays s'affronteront **les 25 et 26 juin au Palais des Congrès. Plus d'infos www.ffsc.fr**

ESPRITS LIBRES À LA FONDATION VAN GOGH

Luce

Luca Lupi, photo - Marco Marino, design - Alban Gaillard, soufflé, **Anne Clergue galerie, jusqu'au 18 juin.**

Vibrato

Huiles et dessins de Claude-Max Lochu, **Galerie Cezar, 22 rue du 4-Septembre, jusqu'au 19 juin.**

Exposition 70-80

Lithographies, sérigraphies, gravures et œuvres originales de 22 artistes de ces années-là, **CirCa, 2 rue de la Roquette, jusqu'au 25 juin.**

Mouvance

Travaux de dessins de Catherine Gire Feric, **16 rue Vernon, jusqu'au 19 juin.**

Les printanières

Photographies et collages sur le thème du féminin fleuri, **Citron à paillettes, rue Réattu, jusqu'au 30 juin.**

Arthur Jafa, Sky Hopinka, Cyprien Gaillard et Rachel Rose



Photo : R. Parent / ville d'Arles

LUMA Arles présente la première grande exposition en France consacrée à l'Américain Arthur Jafa ainsi qu'à l'artiste amérindien Sky Hopinka. Les accrochages de la collection Maja Hoffmann accueillent des œuvres de Tacita Dean, Ólafur Elíasson, Joan Jonas, Sigmar Polke et Elaine Sturtevant, avec une nouvelle commande de Precious Okoyomon. Sont nouvellement exposées des œuvres de Cyprien Gaillard et Rachel Rose. www.luma.org.

Aux origines. De la camargue

Des témoignages filmés, objets et photographies retracent l'évolution des perceptions et des représentations de ce territoire d'exception, **musée de la Camargue jusqu'au 25 septembre.**

Gérard Nicollet

Dessins de style art brut, **galerie la Fontaine des lunatiques, 12 rue Jouvène, de juin à août.**



Photo : P. Praliud / ville d'Arles

Soixante-dix toiles et dessins de Nicole Eisenman, plasticienne américaine née à Verdun en 1965, séjourne à la Fondation Vincent van Gogh Arles. Esprit libre, l'artiste, qui revendique sa neutralité de genre, n'a pas de limites mais focalise son attention sur des détails de notre société : modes de consommation, conventions sociales, questions identitaires, rapports de domination. Depuis plus de trente ans, dans son atelier du quartier de Brooklyn à New-York, « elle il » crée une œuvre foisonnante, ironique, politique, ludique. Son travail exposé à Arles est empreint de références à l'iconographie de Vincent van Gogh et de modernes du XX^e siècle dont une centaine de dessins, gravures, peintures sont présentés aussi. Bice Curiger, directrice artistique de la fondation et commissaire de l'exposition, avec la complicité de Katharina Ammann, Daniel Koep et Christina Végh, curateurs de trois musées européens d'où est issu l'ensemble des œuvres, les fait dialoguer entre eux. Munch, auteur du si affolant *Le cri*, Picasso, et des moins connus au rôle important surprennent par leur avant-gardisme. Dans la salle consacrée aux têtes, l'homme borgne réalisé par le maître hollandais balade son regard sur une galerie de visages énigmatiques. L'un signé



Photo : P. Praliud / ville d'Arles

Eisenman imite un portrait de selfie. Le magnifique *Champ de coquelicots*, l'autre Van Gogh à découvrir à mi-parcours, offre une pause avant de s'engager vers une nouvelle salve de tableaux grouillants de vie. La série de baisers, des scènes autour de chopes de bière, des amoureux, des batailles, des masques et costumes, la ruralité, la Renaissance sont autant de fils, chers au bon génie Eisenman, à suivre d'un pas léger.

Nicole Eisenman et les modernes Têtes, baisers, batailles jusqu'au 23 octobre.

Tél. 04 90 93 08 08

www.fondation-vincentvangogh-arles.org

LE FÉLIBRIGE, RETOUR AUX SOURCES

La Santo-Estello, grand rassemblement annuel des Félibres, s'est tenue à Arles du 3 au 7 juin. Une première depuis 1974 dans la ville berceau du mouvement initié par Frédéric Mistral.



Frédéric Mistral a consacré le costume d'Arlésienne comme un fleuron de la culture provençale et donc un symbole fort de l'identité félibréenne. Photo: R. Boutillier / ville d'Arles

Près d'un demi-siècle qu'Arles n'avait pas accueilli la Santo-Estello. L'engouement suscité par l'édition 2022 du congrès-festival annuel du Félibrige ne puise pas uniquement dans cette longue attente. Il s'explique aussi par les liens génétiques, historiques, indéfectibles entre le mouvement cher à Frédéric Mistral et la petite Rome des Gaules. « *En 1852, le premier Roumavage di Troubaire, prémice de la création du Félibrige deux ans plus tard, a eu lieu à Arles* » rappelle Sabine Mistral, XVI^e reine d'Arles, *sendi* (présidente de maintenance) de Provence et cheville ouvrière de cette Santo-Estello arlésienne. « *Et c'est ici à Arles que Frédéric Mistral a choisi de créer son musée, le Museon Arlaten, qui est resté le siège social du Félibrige.* »



Après quatre mandats, le Capoulié Jacques Mouttet vient de transmettre le flambeau. Il est ici entouré de Paulin Reynard, secrétaire général du Félibrige, Sabine Mistral, *sendi* de la maintenance de Provence, Mandy Grailion et Jean-Michel Jalabert, adjoints au maire d'Arles. Photo: F.Gardin / ville d'Arles

En venant à Arles, les Félibres (du latin *fellebris*, nourrisson) retrouvent ainsi leur berceau. Et comme un symbole, c'est lors de cette Santo-Estello arlésienne que Jacques Mouttet a passé la main après quatre mandats de Capoulié. Trois Félibres ont également été élus à vie au sein du consistoire de 50 majoraux, garants de la philosophie félibréenne.

Une Santo-Estello tournée vers la jeunesse

Une solennité qui n'a pas empêché cette Santo-Estello 2022 d'être résolument tournée vers la jeunesse : en plus du millier de Félibres, 650 enfants issus de 20 établissements scolaires (dont les écoles de Raphèle, les collèges Ampère, Mistral et Morel et le lycée Pasquet) et du Conservatoire du Pays d'Arles ont participé au spectacle d'ouverture *Les poètes provençaux en chanson*, le vendredi 3 juin sur la scène du théâtre antique. Puis pendant trois jours, défilés, conférences, spectacles, expositions, réunion de travail et messe en provençal se sont succédés à Arles. Les pays d'Oc dans toute leur diversité étaient représentés par des spectacles de groupes de maintenance jusque dans les villages : Nice à Raphèle, la Gascogne à Salin-de-Giraud, le Limousin à Pont-de-Crau, l'Aquitaine à Albaron, l'Auvergne à Mas-Thibert, le Languedoc à Trinquetaille... Grâce à eux, l'étoile de la Santo-Estello brillera encore longtemps dans le ciel d'Arles.

Petit lexique du Félibre

Félibrige

Le Félibrige, mouvement de revendication régionaliste fondé par sept poètes provençaux dont Frédéric Mistral en 1854, a pour vocation la sauvegarde et la promotion de la langue et de l'identité des terres de langue d'Oc, lesquelles se situent, en France, au sud d'une ligne imaginaire reliant Nice à Bordeaux. Les membres du Félibrige sont appelés les Félibres.

Capoulié

Le Capoulié est celui qui occupe la plus haute fonction du Félibrige. Il est élu par ses pairs, les majoraux. Frédéric Mistral fut le premier Capoulié du Félibrige.

Majoral

Le consistoire du Félibrige, garant de la philosophie félibréenne, est composé de 50 majoraux élus à vie, dont le Capoulié.

Maintenance

Le Félibrige est réparti en six sections territoriales, appelées maintenances : Aquitaine, Auvergne, Gascogne - Haut Languedoc, Languedoc-Roussillon, Limousin et Provence.

Coupo santo

Le Capoulié détient cette coupe en argent offerte en 1867 aux Félibres par les patriotes catalans. Elle inspira à Mistral un chant devenu l'hymne de la Provence et, plus largement, des pays d'Oc.

TOURNOI MAURICE REVELLO

LES STARS DE DEMAIN SUR LA PELOUSE DE FOURNIER

Quel est le point commun entre Cristiano Ronaldo, Steve Mandanda, Zinedine Zidane, Djibril Cissé, David Beckham ou encore Jean-Pierre Papin ? Tous ont participé au Tournoi Maurice Revello, dont le stade Fournier accueillera deux matchs le 8 juin, à 14 heures et 17h30. Après plus de 20 ans d'absence, c'est le grand retour à Arles de cette compétition internationale réunissant des équipes espoirs (- de 21 ans) du monde entier. Le Brésil, vainqueur de la dernière édition en 2019, ne défendra pas son titre mais le plateau reste relevé avec notamment l'Argentine, l'Algérie, le Mexique et évidemment la France.

12 sélections nationales

Depuis le 29 mai, 12 sélections nationales s'affrontent dans cinq autres stades du département (Aubagne, Fos, Salon, Mallemort, Vitrolles) avec, sur la pelouse, les pépites des plus grands clubs européens comme la Juventus, Manchester United, le Bayern Munich, le Barça et le Real Madrid. Ces mêmes clubs dépêchent dans les tribunes du Tournoi Revello des recruteurs pour dénicher les stars de



Photo : Tournoi Maurice Revello

demain. Le spectacle s'annonce donc passionnant pour le public de Fournier qui, le 10 juin 1999, avait découvert un certain Dirk Kuyt, futur finaliste de Ligue des champions avec Liverpool.

Plus d'infos : page Facebook *Tournoi Maurice Revello*. Les affiches des deux matchs de classement prévus à Arles le 8 juin seront connues deux jours plus tôt. L'entrée au stade sera gratuite.

Jeu provençal

Le concours René Disset, une histoire de famille



Photo : P. Mercier / ville d'Arles

Plus qu'un tournoi de Jeu provençal, c'est un hommage à toute une famille qui sera rendu le mercredi 22 juin, quand les boules claqueront sur le sable du boulodrome Daillan. On pensera d'abord au papa, René Disset, Pierrot pour les copains, qui a donné son nom au concours et plus de 50 ans de sa vie au club Lou Gari Trencò Taïen. Une association de boulistes aux pieds « tanqués » à Trinquetaille, comme la

famille Disset depuis quatre générations. On pensera donc aussi à Gaston, le grand-père, né à l'aube du siècle dernier et qui fut membre fondateur du club. On saluera enfin chaleureusement Philippe, qui a pris la relève avec passion et organise le tournoi en mémoire de son père, disparu en 2020. 64 équipes et des champions nationaux sont attendus pour cet événement soutenu par la Ville d'Arles. Début des parties à 9 heures.

600

enfants issus de toutes les classes de CM1 de la commune seront réunis par l'Office des sports le 23 juin au stade Fournier pour une grande journée autour du sport et des valeurs de l'olympisme.

Les petits Arlésiens au top

Les couleurs d'Arles brillent dans les catégorie jeunes en cette fin de saison. Lenny Planud (benjamins), Lénie Deltorre et Eva Vanderbeke (juniors), du club Arles natation se sont qualifiés pour les championnats de France. La karatéka Jade Francone, du Arles Karaté Olympique, participera aux championnats du monde cadets prévus en juillet en Floride. Le karatéka Neil Remeur a remporté la coupe départementale en poussins. Enfin, les moins de 8 ans du Rugby Club Arlésien ont triomphé aux finales départementales qui se sont tenues le 30 avril au stade Fournier.

SPORT, LOISIRS, SORTIES PENDANT LES GRANDES VACANCES

Se dépenser, s'amuser et aussi apprendre, partager, découvrir, c'est au programme des activités proposées aux jeunes Arlésiens, du 9 juillet au 28 août, par les services de la Ville.

Du sport et des jeux



Photo : R. Parent / ville d'Arles

Escrime, boxe, rugby, football, basket, tennis et autres sports individuels, collectifs à pratiquer en plein air ou en gymnase, et des jeux de société sont au menu des stages proposés aux enfants et aux adolescents, par la direction des Sports. Pour y participer, il suffit de choisir une ou plusieurs semaines entre le 11 juillet et le 19 août et le ou les sites d'animations déployés en ville et dans les quartiers pour lesquels est prévu un acheminement en car. Les activités sont encadrées par des éducateurs des clubs. Les enfants étant présents sur les sites de 10h à 16h, les familles ont à leur charge le repas tiré du sac. Chaque enfant peut profiter d'au moins quatre stages durant toute la session.

Les sites des stages : gymnase Robert-Morel à Trinquetaille (sport collectif), complexe sportif Fernand-Fournier aux Alyscamps (sport individuel), aire de Beauchamp/Pont-de-Crau (sport de plein air), gymnase et stade Vincent van Gogh à Griffeuille (multi activités). Au gymnase de Salin-de-Giraud, au gymnase de Raphèle, à la salle polyvalente de Mas-Thibert, les activités ont lieu de 14h à 17h.

Inscriptions : sur rendez-vous, à partir du 20 juin de 8h30 à 16h à la direction des Sports, rue Ferdinand-de-Lesseps, tél. 04 90 49 36 85 ou en ligne sur demarches.arles.fr. Documents à présenter : livret de famille et une photo d'identité de l'enfant. Tarif : 5 euros la semaine.

Centres de loisirs et séjours

Six centres de loisirs seront ouverts entre le 11 juillet et le 19 août. L'Écureuil à Fontvieille pour les 6-11 ans, à Monplaisir les 3-11 ans sont accueillis dans les groupes scolaires Pauline Kergomard et Marie Mauron. Dans les villages les centres sont ouverts pour les petits (3-11 ans) à Moulès, pour les 3 à 17 ans, répartis, bien sûr, en groupes différents à Mas-Thibert et Salin-de-Giraud.

La Ville propose un séjour Montagne à Vars les Claux pour les 6-12 ans, du 16 au 29 juillet. Au programme : randonnée, accrobranche, rafting, piscine, rando aquatique, luge sur rail, battle nerf, veillées, etc....

Guichet famille
Espace Chiavary,
12 boulevard Émile-Zola

Inscription sur rendez vous
du lundi au jeudi, de 8h30 à 12h
et de 13h30 à 16h ;
le vendredi de 8h30 à 12h30.

Téléphone :
04 90 49 47 38 / 04 90 49 47 56

ou en ligne sur le portail famille
www.espace-citoyens.net/arles

Les piscines

Les maîtres nageurs et les agents de la Ville sont mobilisés autour du dispositif piscines d'été. Six lieux de baignade sont mis en service :

la piscine découverte Marius-Cabassud, complexe sportif Fernand-Fournier, ouverte du 9 juillet au 28 août, tous les jours de 10h à 19h.

la piscine découverte Philippe-Rouget ou Tournesol, avenue de Pskov à Trinquetaille, ouverte jusqu'au 31

juillet, du lundi au samedi de 12h30 à 19h. Fermée les dimanches et le jeudi 14 juillet.

les bassins gonflables des villages, installés en juillet et août, à Salin-de-Giraud, au Sambuc, à Mas-Thibert, ouverts tous les jours de 12h30 à 19h. Entrée libre.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

Deux bus hybrides sur le réseau Envia

Moins gloutons en énergie, moins polluants, plus silencieux et plus confortables : les deux nouveaux bus hybrides mis en service début mai par la compagnie Transdev sur le réseau de transport d'ACCM ont tout pour plaire. Ces deux véhicules de douze mètres de long circulent désormais sur la ligne 2, qui traverse la ville, depuis la zone commerciale de la Plaine de Montmajour jusqu'à l'hôpital via la gare SNCF et le centre. Avec 40 000 voyageurs transportés par mois, c'est l'une des plus fréquentées du réseau.



Photo : F. Gardin / ACCM

Après les navettes électriques mises en service voilà un an pour permettre la traversée du centre-ville, Transdev continue à accompagner ACCM dans sa démarche de transition énergétique. « *Ce sont des premiers pas, qui s'inscrivent dans la réflexion globale autour de la mobilité douce que nous menons actuellement* » a précisé Marie-Amélie Ferrand-Coccia, conseillère municipale et communautaire déléguée aux transports et à la mobilité.

Sous le capot de ces deux engins, on trouve donc deux moteurs, l'électrique soulageant le thermique lors des phases de démarrage les plus polluantes et les plus consommatrices en énergie. En roulant, ces bus produisent eux-mêmes leur électricité, qui est ensuite stockée sous la toiture. Utilisés déjà par Transdev à Saint-Quentin (Nord), les deux véhicules sont des pionniers dans le département des Bouches-du-Rhône.

LA LIGNE A POURSUIT SON CHEMIN

La ligne A, créée voilà un an pour desservir tout le centre-ville depuis le parking des Minimes (derrière le Parc des Ateliers) jusqu'au Musée départemental Arles antique, rejoint désormais le parking du Cirque romain (P2), en face de la Chambre de commerce. Ainsi, la navette permet aux visiteurs de se garer (à côté de Luma et du Parc des Ateliers, à côté du Musée départemental Arles antique ou même au parking des Lices) et d'accéder aux principaux sites d'intérêt d'Arles. La navette circule toutes les 16 minutes environ, du lundi au dimanche. Coût : 1 €.

www.tout-envia.com

DEVENEZ CITOYEN JARDINIER

La végétalisation de l'espace public peut aussi relever de l'engagement des citoyens. C'est le principe de l'action « Je fleuris ma rue » initiée par Chloé Mourisard, conseillère municipale et encadrée par le service Mission développement durable de la Ville. Il s'agit de planter des plantes à fleurs, à fruits, vivaces, arbustes, grimpantes... uniquement locales

et mellifères et / ou utiles aux oiseaux, sur l'espace public : devant son pas de porte, au pied des arbres, en pleine terre dans les petits espaces publics délaissés ou encore dans des bacs de plantation. De plus, seules les techniques de jardinage écologique sont autorisées.

Pour obtenir son passe « Citoyen Jardinier », il suffit d'en faire la demande auprès du service Mission développement durable en ligne. Le service sera à même également d'accompagner votre démarche en fournissant conseils sur le choix des plantations, sur l'entretien, etc.

Demande à adresser sur le site demarches.arles.fr : je souhaite végétaliser un espace public. La charte de végétalisation urbaine citoyenne est à télécharger sur le site kiosque.arles.fr



3 QUESTIONS À CHLOÉ MOURISARD

Conseillère municipale - Végétalisation, éducation à l'environnement, cité verte



Quel est l'objectif de l'action « Je fleuris ma rue », « Je fleuris mon quartier » ?

Nous avons mis en place cette démarche dès 2021 car elle contribue à l'amélioration de la qualité de vie. Il est en effet prouvé scientifiquement que végétaliser les villes contribue à rafraîchir l'atmosphère, à tempérer les canicules et la sécheresse. De plus, la végétation réduit les nuisances sonores et participe à la dépollution de l'air, de l'eau et du sol. Enfin, un environnement fleuri, arboré, contribue à l'embellissement de notre cadre de vie, qui est, je le rappelle, l'un des axes forts de l'équipe municipale réunie autour de Patrick de Carolis.

Comment se traduit cette volonté d'amélioration de la qualité de vie ?

L'objectif est d'associer tous les Arlésiens, de tous les quartiers et villages, de les inciter à agir pour le bien commun, par rapport aux enjeux climatiques, dans un esprit vertueux. Beaucoup d'entre eux sont déjà engagés dans cette démarche depuis longtemps. Et nous remettons à chaque « citoyen jardinier » une plaque qui signale et valorise cet engagement et cet embellissement. Le service Mission développement durable travaille aussi avec les écoles, notamment en montant des projets à travers le Cahier ressources. Enfin, nous sommes en lien avec les services voirie et éventuellement du patrimoine, pour que la végétalisation soit intégrée aux projets de rénovation urbaine. Ainsi, quand la Ville a refait la rue Barbès, nous avons demandé à l'architecte de faire poser des conques pour accueillir les plantations des riverains, réunis en collectif et mobilisés pour assurer le fleurissement. Cette réalisation nous a servi de pilote et nous avons procédé de la même façon, avec l'architecte, rue du Quatre-Septembre et place Wilson, où les travaux sont en cours. Des riverains de ces voies nous ont déjà adressé des demandes pour pouvoir fleurir leurs pas de porte.

Quel autre projet portez-vous ?

Avec Frédéric Imbert, adjoint au maire chargé de l'Education et des écoles, nous travaillons à une campagne à destination des écoliers autour des bonnes pratiques. Nous allons éditer un livret pour recenser toutes les actions qui peuvent être menées par un collectif et celles qui dépendent de chacun : penser à économiser l'eau, éviter le gaspillage alimentaire, remplacer tout ce qui est jetable (serviettes, verres, sacs...) par des accessoires durables, etc. Le but est que les enfants s'approprient ce livret, partagent les connaissances autour d'eux, deviennent ainsi des acteurs responsables et sensibles face aux enjeux environnementaux. C'est le principe de « l'effet colibri » : chacun, à son niveau, peut avoir un impact.

**ARLES
PROPRE**
C'EST L'AFFAIRE
DE TOUS !



Adopter le bon usage des déchèteries

On y dépose les déchets verts, la ferraille, l'électroménager, les encombrants, les polluants...

Trinquetaille

Durant les neuf mois de chantier nécessaires pour réhabiliter l'équipement, une déchèterie provisoire est installée sur le même site

5000, ancienne route de Saint-Gilles.
Tél. 04 90 93 22 96. Lundi au samedi 8h-12h / 13h45-17h30.

Raphèle

42, route de la Crau.
Tél. 04 90 98 01 97. Lundi au samedi 8h-12h / 14h-17h30.

Salin-de-Giraud

1000, route d'Arles / route de la Mer.
Tél. 04 42 05 49 53. Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi 9h-12h30 / 14h-17h30.

Mas-Thibert

Chemin du Cimetière.
Tél. 04 90 98 01 97. Lundi mardi, mercredi, vendredi et samedi 8h-12h / 13h45-17h30.

Le Sambuc

Chemin du Sambuc.
Tél. 04 90 49 47 13. Clé à récupérer à la mairie annexe.



Sortir ses poubelles à la bonne heure

Les poubelles doivent être sorties **uniquement la veille des jours de collecte, à partir de 19h**. La collecte des déchets ménagers est effectuée à partir de 5 heures du matin, du lundi au samedi en centre-ville, et entre deux et quatre jours par semaine dans les quartiers et villages. Jours de collecte quartier par quartier sur ville-arles.fr/environnement/propreté

Je signale une anomalie sur la voie publique

Pour signaler un problème de propreté qui relève de la compétence de la Ville (dépôts d'ordures sauvages, tags...) : demarches.arles.fr



Une université pour apprendre et comprendre

L'Université libre du Pays d'Arles sera ouverte, en octobre 2022, à toute personne souhaitant consacrer du temps à se cultiver, s'informer, se distraire et tout simplement comprendre le monde. Des cours hebdomadaires ou bi-mensuels seront proposés dans quatre domaines : les sciences humaines (géopolitique, littérature, généalogie, économie...), l'histoire (des religions, de l'art, régionale, des idées politiques...), le bien-être (sophrologie, arboriculture, découverte des plantes...), la pratique des langues vivantes (anglais, espagnol...). Cette association sera adossée au PFFPA (Pôle formation du pays d'Arles), qui accueillera une partie des cours dans ses locaux. Les cours sont dispensés par des professeurs certifiés, rétribués par les adhésions. Des conférences seront également régulièrement proposées. L'Université libre du Pays d'Arles sera présente à la Fête des associations en septembre et organisera des journées portes ouvertes. universitedupaysdarles.fr ulpaysdarles@gmail.com

Fête des associations

Chaque année, le troisième dimanche de septembre, les associations s'installent sur le boulevard des Lices. Cette vitrine illustre la richesse de la vie associative arlésienne : près de 200 stands et des centaines de bénévoles y présentent leurs activités au public. Les associations qui souhaitent participer à la prochaine édition, prévue le dimanche 18 septembre, peuvent s'inscrire auprès de la Maison de la vie associative.

3 boulevard des Lices,
tél. 04 90 93 53 75
mdva@ville-arles.fr

MONSIEUR LE MAIRE REÇOIT LES ARLÉSIENS

Patrick de Carolis, votre maire, reçoit sur rendez-vous, tous les jeudis, de 17h à 19h.



Pour prendre rendez-vous : rencontrerlemaire@ville-arles.fr ou tél. 04 90 49 36 36

Photo : F. Gardin / ville d'Arles

Prévention canicule Le CCAS accompagne les plus fragiles



Du 1^{er} juin au 15 septembre le « plan canicule » est activé sur l'ensemble de la France. Dans ce cadre, la ville d'Arles et le CCAS mettent en place un dispositif spécifique pour aider les plus vulnérables à se protéger des fortes chaleurs. Pour cela les personnes âgées, et/ou handicapées vivant à domicile peuvent s'inscrire sur le registre nominatif du CCAS. Une aide appropriée leur sera apportée en cas de déclenchement par le Préfet du plan d'alerte canicule. Pour s'inscrire ou inscrire un proche, il suffit de remplir le formulaire disponible en ligne sur le site de la ville <https://demarches.arles.fr> (rubrique Famille) ou auprès de CCAS. En fonction du niveau de vigilance (jaune, orange, rouge) le CCAS et la Ville mettent en place des mesures spécifiques :

- des lieux climatisés sont ouverts sur l'ensemble de la commune afin d'accueillir le public ;
- des maraudes sont intensifiées pour le public sans abri ;
- une campagne d'information est mise en ligne sur le site de la Ville ;
- des contacts sont pris auprès des personnes inscrites sur le registre nominatif du plan d'alerte et d'urgence.

Centre Communal d'Action Sociale
Pôle Seniors, 11 rue Parmentier,
Tél. 04 90 18 46 80
Canicule Info Service : 0 800 06 66 66
(Numéro vert), du lundi au samedi de 9h à 19h

Papiers d'identité Des délais allongés à cause de la crise sanitaire

Depuis la fin de l'année 2021, renouveler sa carte d'identité ou son passeport demande beaucoup de temps et de patience. La raison est essentiellement due à une augmentation sans précédent des demandes, après plus d'un an d'activité au ralenti à cause de la crise sanitaire. Dans les Bouches-du-Rhône plus, de 108 000 demandes étaient en attente de traitement fin mai. Face à cet engorgement qui concerne tout le territoire -il n'y a qu'un centre de fabrication des titres sécurisés en France- le ministère de l'Intérieur a mis en place un plan d'urgence pour améliorer les délais de traitement.



Photo : R. Boutillier / ville d'Arles

À Arles, il faut compter plus de trois mois d'attente pour obtenir un rendez-vous auprès du service de la mairie équipé de trois dispositifs de recueil. La Ville accueille également les habitants d'autres communes qui ne sont pas équipées et celles où les temps d'attente sont très importants. Ensuite, le délai de fabrication du titre par les services du ministère de l'Intérieur s'élève à deux mois en moyenne. Il est conseillé bien sûr de vérifier la nécessité ou non de renouveler son titre d'identité et d'effectuer une pré-demande en ligne afin d'accélérer le temps de traitement en mairie.

Service des Affaires générales
13 rue Romain-Rolland - Pôle de services public 2, RDC. Tél. 04 90 49 38 92
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h sans interruption.

VALIDITÉ DES CNI PROLONGÉE

Pour les cartes d'identité délivrées entre 2004 et 2013, la durée de validité initiale de 10 ans est automatiquement prolongée de 5 ans, pour les personnes majeures. Pour les cartes d'identité délivrées entre le 1^{er} janvier 2014 et le 2 août 2021 (ancien modèle*), la durée de validité est de 15 ans.

*La nouvelle carte nationale d'identité électronique (données biométriques et format carte bancaire) est délivrée depuis août 2021.

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES LES 12 ET 19 JUIN

Après l'élection présidentielle en avril dernier, les Français sont appelés à désigner leurs députés dans les 577 circonscriptions.

Organisation des scrutins

Les 12 et 19 juin, les 35 bureaux de vote de la commune seront ouverts de 8h à 18h. La carte électorale n'est pas obligatoire pour pouvoir voter, mais il est nécessaire de présenter une pièce d'identité avec photo.



Devenir assesseur

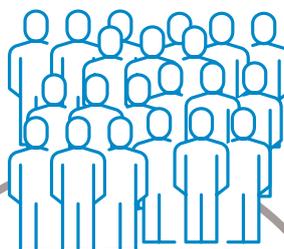
Pour assurer le bon déroulement des élections la Ville doit recruter des assesseurs bénévoles pour tenir les 35 bureaux de vote, soit au minimum 70 volontaires. Les personnes intéressées pour participer à cette mission citoyenne peuvent déposer une candidature avant le 9 juin au service des élections

[elections@ville-arles.fr/](mailto:elections@ville-arles.fr)
Tél. 04 90 49 38 49.

Formulaire de candidature disponible sur <https://kiosque.arles.fr/>

La circonscription

Arles fait partie de la XVI^e circonscription des Bouches-du-Rhône, avec les communes de Boulbon, Fontvieille, Istres-Nord, Mas-Blanc-des-Alpilles, Miramas, Saint-Etienne-du-Grès, Saintes-Maries-de-la-Mer, Saint-Martin-de-Crau, Saint-Pierre-de-Mézoargues et Tarascon.



LE RÔLE DES DÉPUTÉS

Élus pour cinq ans, les députés votent les lois et contrôlent l'action du gouvernement au sein de l'Assemblée nationale.



Les résultats

À partir de 20h, ils seront publiés sur l'écran dans le hall de l'hôtel de ville et sur le site elections.arles.fr



Le vote par procuration

S'il on ne peut se déplacer ou être présent le jour de l'élection, il est possible de demander une procuration pour permettre à un autre électeur de voter pour soi. Ce dernier peut être inscrit dans une autre commune mais il devra se rendre dans le bureau de vote. La demande de procuration doit être effectuée au plus tard la veille du scrutin auprès du commissariat, de la gendarmerie ou du tribunal d'instance avec un justificatif d'identité admis pour voter. On peut pré-remplir sa demande en ligne sur

<https://www.maprocuration.gouv.fr>

Tribune des élus de la majorité



Michel Navarro

Adjoint au maire - Démocratie de proximité, services publics, état civil, conseil des sages
Conseiller communautaire ACCM

Avec le Maire et l'ensemble des élus de la majorité municipale, nous partageons l'idée que la démocratie n'est un simple mot. Nous sommes convaincus qu'elle doit avoir un sens, être concrète dans le quotidien. Dans le programme de notre équipe, la démocratie de proximité est un axe fort. C'est d'ailleurs une des raisons qui m'a poussé à m'investir dans la chose publique.

Et c'est également pour cela que j'ai accepté d'être l'adjoint de la proximité, pour permettre aux Arlésiennes et Arlésiens d'être acteurs dans la vie de leur propre territoire. Il s'agit ainsi de renforcer l'exercice de la citoyenneté et de la démocratie participative. Pour cela, nous mettons en place des outils.

Le premier d'entre eux, le Conseil des Sages, a vu le jour dès les premiers mois de notre mandat et, sous la Présidence de Loïc Picard, travaille déjà sur de nombreuses thématiques structurantes. Son rôle est d'inspirer, de conseiller, voire d'orienter les décisions du Conseil Municipal ; nous comptons beaucoup sur chacun de ses membres.

Lors du conseil municipal du 31 Mars 2022, nous avons pu mettre en place officiellement un deuxième outil avec l'installation des deux premiers Conseils de Village : à Raphèle et à Salin, avec un tirage au sort de façon à désigner leurs représentants parmi les personnes s'étant portées candidates. D'autres Conseils de village, et de quartier, verront le jour dans les mois à venir. Nous y travaillons avec les élus locaux.

L'objectif de ces instances est d'organiser la participation des habitants à l'élaboration des réponses aux problèmes qui les concernent au quotidien en les associant à la réflexion collective le plus en amont possible de la prise de décision publique. C'est une première pour Arles !

Les quartiers dits « quartiers prioritaires de la Politique de la Ville » (QPV) que sont Barriol, Griffeuille et le Trébon, ont la possibilité, sur choix du maire, de bénéficier d'un dispositif de Conseils citoyens qui permettent d'assurer aux habitants une représentation à la hauteur des enjeux de leur territoire.

Notre majorité, conduite par Patrick de Carolis, a fait ce choix et nous en sommes fiers. En autorisant la constitution de ces conseils citoyens nous leur témoignons tout l'intérêt qu'ils méritent. Bien que sous la responsabilité de l'ACCM, ce sont là encore des élus de notre majorité qui sont à pied d'œuvre dans ces instances.

Enfin, nous travaillons encore avec mes collègues à la création d'un Conseil Municipal des Jeunes, regroupant la jeunesse arlésienne issue de l'ensemble du territoire, et qui verra le jour en 2023.

Outre la création de ces divers conseils, très précieux dans l'éclairage des décisions municipales, notre projet municipal visait également à proposer un budget participatif aux habitants du Grand Arles. C'est également chose faite, puisque dans le budget 2022 la somme de 10.000€ a été allouée pour chaque conseil de village et de quartier. Cela doit permettre aux citoyens, de façon collégiale et au plus près de leurs besoins, d'aménager, de promouvoir, d'embellir leur cadre de vie.

Contrairement à beaucoup de choses la Démocratie ne s'abîme pas lorsque l'on s'en sert. Elle devient, au contraire, plus forte et plus belle. Elle nécessite que l'on y travaille sans cesse, sans relâche avec force et vigueur, dans l'espérance toujours renouvelée que demain sera meilleur qu'aujourd'hui pour nous mais surtout pour les générations à venir. C'est avec cette exigence que chacune et chacun pourra en savourer les fruits. Mes chers concitoyens, la Démocratie a besoin de vous, de vos engagements, de vos passions, et surtout de votre participation.

Tribune des élus n'appartenant pas à la majorité



Dominique Bonnet

Conseillère municipale
Conseillère communautaire ACCM
Le parti des Arlésiens

Nous voulons saluer la compétence des agents du CCAS.

Nous avons exprimé notre opposition à la suppression, au 31 mars 2022 du Service d'Aide et d'Accompagnement à Domicile géré par le CCAS.

Notre inquiétude concernait les bénéficiaires. Nous avons rencontré les huit structures d'aide à domicile du secteur. Les unes associatives (OSIRIS, AMICIAL, ADMR, AVEC, certaines créées localement), d'autres privées (ONELA, AIDADOMI, AZAE, APEF). Les responsables des structures et les agents du pôle seniors, avec l'appui du Conseil Départemental, ont travaillé ensemble, avec efficacité. La collaboration antérieure avec les responsables du pôle seniors a été saluée et il a été souhaité qu'elle se poursuive, notamment sous la forme des réunions de travail thématiques. Le maintien à domicile des personnes a été formalisé après le rapport Laroque en 1962, rapport reconnaissant à tout citoyen la possibilité de vieillir chez lui, dans la dignité, en restant acteur social. Se développent alors les services d'aide à domicile, associatifs et publics puis privés. On imagine la baisse des dépenses de l'hébergement des personnes dépendantes dans les « maisons de retraite » et la création d'emplois dans le secteur de l'aide à la personne.

En 2022, les emplois y restent « précaires », essentiellement féminins, mal payés, avec des lieux de travail éloignés les uns des autres, des amplitudes de travail complexes (horaires coupés, travail en soirée, travail le week-end), les prises en charge s'alourdissent du fait de l'aggravation de la dépendance jusqu'au bout de la vie. La qualification du personnel par le diplôme d'état d'Accompagnant Éducatif et Social n'est pas toujours effective, compte tenu de la difficulté à recruter des agents. L'absence de volonté politique, donc de moyens, ne permet pas toujours la qualité attendue des services rendus.

Notre inquiétude concernait aussi le devenir des agents du service. Les 8 agents titulaires ont été repris dans d'autres services de la ville. Parmi les 7 contractuels, 3, à notre connaissance, ont retrouvé un emploi.

Mais nous restons inquiets sur la pérennité des services publics.

Nous avons été alertés par le rapport d'orientation budgétaire 2022 du CCAS, qui prévoit une « étude sur les différents modes de gestion des crèches ».

Le pôle petite enfance applique la politique nationale qui intègre la prise en charge des enfants de 0 à 3 ans dans une mission sociale et solidaire. La diversité des modes d'accueil (crèches, accueil familial, halte-garderie) répond au plus près aux besoins des familles avec la possibilité d'horaires atypiques adaptés aux familles travaillant à temps partiel ou inscrites dans un parcours d'insertion professionnelle. De plus, les services accueillent, jusqu'à 6 ans, des enfants porteurs de handicap et les enfants dont les parents sont en situation de handicap.

Qu'en sera-t-il de la promesse de campagne du président Macron de maintenir des services publics de proximité ?

ÉTAT-CIVIL

18 avril > 22 mai

Naissances

Aryana Gata Camara, Ézio Cabrit, Sofia Aïssiou, Nao Judde de Lari-
viere, Elios Odehnal Emili, Ziyad
Benacer, Charlie Laugier, Olivia
Valles, Ismail Bouzelmat, Charlotte
Joannon, Asma Diaby, Cristina Du-
mitru, Kelvin Cordeiro, Mahédine
Orinel, Firdaous Maslouh, Adel
Asli, Ilyas Taleb, Anis El Ouanji,
Loli Gizzi, Safwan Aghmir, Pablo
Anghelou, Mathis Castro Raybaud,
Charline Zarb, Noham Boufasa,
Mahaut Deladerrière, Hania Mil-
lot, Marvyn Dublon, Amir Khalk,
Ayden Dierickx, Thiago Chosson,
Eden Hebrard, Kaïto Humbert
Otsuka, Hélios Lacombe Despois,
Gael Abad Carcelen, Trinidad Ab-
dellache Navarro, Charles Lacroix,
Hilona Fallarini, Mary-Rose Frou-
dière, Nolan Bouacouiche, Gilles
Govin Réglat, Sasha Jimenez,
Sasha Ledig, Zaïd Zaïbel, Imrane
Bousi Amar, Iyad Elanzi Minaoui,
Selena Mandache, Rayan El-Omal,
Mathys Suon, Emy Aubert.

Mariages

Romain Gonzalez et Sandy Jime-
nez, Maxime Abid et Cynthia
Cuesta, Ricardo Caçador Macedo
et Amandine Quesada, Gaël He-
mery et Alice Malatras, Nabil Ait
Ali Ou Fatmi et Morgane Marand,
Hassane Hammani et Aïcha Iz-
mar, Mohamed Kada Keloucha et
Imane Salhi, Jean-Sébastien Taille-
fer et Angélique Belzunce, Thomas
Schiff et Annabelle Breurs, Vincent
Aïmar et Houria Nouar, Jean-Marc
Saint-Martin et Laura Vaudelin,
Jean Ballendux et Claire Chouvy,
Youcef Gacem et Malika Tamisse,
Chislain Gronchi et Aurélia Larcher,
Thomas Lopez et Capucine Leblan,
Michel Mélagro et Ghislaine Her-
mouet, Mouhsine Saleme et Aoua-
tif Anajgar, Jérôme Viveros et Léa
D'Alessandro.

Décès

Fatma Bennacer née Bensouna
(89 ans), Alain Genevez (65 ans),
Monique Gallician née Patrini (81
ans), Patrick Néri (70 ans), Yves
Lopez (67 ans), Henri Marin (76
ans), Maria Crobe née Torrelli (87
ans), Jeanine Perez née Giordano
(76 ans), Marthe Chavagnas née
Feougier (94 ans), Berthe Coulomb
née Tubach (93 ans), Ulysse Artaud
(100 ans), Gérard Mathieu (74 ans),
Valérie Morenville (56 ans), Sytha
Yem née Ay (81 ans), Henri Char-
dinoux (92 ans), Marguerite Guidi
née Codol (87 ans), Pierre Frainer
(73 ans), Marcel Blanc (90 ans),
François Sagau (43 ans), Pierrette
Breyssse née Paporin (98 ans), Ray-
monde Cassant née Rambaud
(98 ans), Marie Rose Didelot (93
ans), Thérèse Martin née Roures-
sol (83 ans), Renée Piacentini née
Garbaccio-Zanat (93 ans), Brigitte
Asencio née Masson (69 ans),
Paulette Leveau née Imbert (92
ans), Michèle Toutain née Raulin
(80 ans), Jacques Tardieu (93 ans),
Henriette Senecot née Meunier (89
ans), Jean-Marc Presutto (55 ans).

Arles utile

MAIRIE CENTRALE D'ARLES

04 90 49 36 36

MAIRIES ANNEXES

- **Mas-Thibert** 04 90 49 47 20
- **Moulès** 04 90 49 47 28
- **Raphèle** 04 90 49 47 27
- **Salin-de-Giraud** 04 90 49 47 00
- **Sambuc** 04 90 49 47 13

SERVICES MUNICIPAUX

- **État-civil,**
Pôle de services publics 2,
13, rue Romain-Rolland..... 04 90 49 37 70
- **Passeport et Carte nationale d'identité,**
Service Affaires générales,
Pôle de services publics 2,
13, rue Romain-Rolland..... 04 90 49 38 28
- **Élections,**
Pôle de services publics 2,
13, rue Romain-Rolland..... 04 90 49 36 53
- **Allo Travaux** 04 90 49 39 50
- **Abonnement stationnement,**
Occupation domaine public,
7, bd des Lices..... 04 90 49 37 21
- **Accès à la zone partagée,**
Police Municipale,
7, bd des Lices..... 04 90 49 39 48
- **Parking du Centre,**
8, rue Émile-Fassin..... 04 90 96 68 58
- **Guichet famille,**
Espace Chiavary,
2, rue de la Paix..... 04 90 49 47 59
- **Restauration scolaire À table!,**
Espace Chiavary,
12, bd Émile-Zola..... 04 90 93 26 58
- **Sports et loisirs,**
Rue Ferdinand-de-Lesseps.. 04 90 49 36 85

- **Médiathèque,**
Espace Van Gogh, pl.Félix-Rey. 04 90 49 39 39
- **Relais Assistants Maternels (RAM),**
11, rue Parmentier..... 04 90 49 47 79
- **Centre communal d'action sociale (CCAS),**
11, rue Parmentier..... 04 90 18 46 80
- **Pompes funèbres,**
Impasse Balze 04 90 96 83 43
- **Cimetières,**
Hôtel de ville,
cour des Podestats..... 04 90 49 37 62

POLICE MUNICIPALE

7, bd des Lices 04 90 49 39 92

MAISONS PUBLIQUES DE QUARTIER

- **Barriol,**
Place Maurice-Thorez..... 04 90 96 44 70
- **Griffeuille,**
Place Vincent-Auriol..... 04 90 18 95 03
- **Trébon,**
Rue Marius-Allard 04 90 96 53 61
- **Trinquetteille,**
Rue de la Verrerie..... 04 90 96 22 61

EN LIEN

- **Maison de la vie associative,**
2, bd des Lices 04 90 93 53 75
- **Office de tourisme** 04 90 18 41 20
www.arlestourisme.com
- **Communauté d'Agglomération Arles-Crau-Camargue-Montagnette (ACCM)** 04 86 52 60 00
- **Collecte des déchets,**
ACCM Environnement 04 84 76 94 00
www.agglo-accm.fr

Arles en ligne

**Toutes vos démarches accessibles en ligne sur : demarches.arles.fr****Le site officiel de la mairie** www.ville-arles.fr**Les actualités de la ville d'Arles**..... www.arles-info.fr**L'agenda au jour le jour**..... www.arles-agenda.fr**Le kiosque numérique**..... kiosque.arles.fr**La photothèque de la ville d'Arles**..... phototheque.arles.fr**facebook** facebook.com/ville.arles**twitter**..... twitter.com/VilledArles**MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE D'ARLES**

N°259 Juin 2022 • **directeur de la publication** Théo Pentagrossa • **rédaction** Marie-
Pierre Garrabos (rédactrice en chef), Silvie Ariès, Frédérique Bourguet, Mélanie Vallat-
Cristianini, Romain Vauzelle • **mise en page** Christophe Kay, Séverine Von Euw • **une Photo** :
P. Pralraud / ville d'Arles • **impression** Pure-impression • **dépôt légal** 7 mai 2003 • **issn** 1283
5900 • **rédaction tél.** 04 90 49 37 92 • **courriel** magazine@ville-arles.fr • **direction de la**
communication, de l'information et de la relation citoyenne Hôtel de ville - BP 90 196 - 13637 Arles cedex
www.ville-arles.fr





BILLES EN TÊTE

Ancien champion d'Europe et du monde, Vincent Blanc, 58 ans, tient à Arles l'une des salles de billard les plus réputées du pays. Une institution discrète qui vient de fêter ses 20 ans.

On peut vivre à Arles depuis toujours et ne jamais être passé devant. Ni même connaître son existence. Niché entre le boulevard Emile-Combes et la voie ferrée, le bar *Le Jazz* est pourtant une institution vieille de 20 ans, reconnue comme l'une des meilleures salles de billard du pays. Sous les lustres verts suspendus aux bas plafonds de cet ancien garage, se côtoient amateurs et joueurs internationaux, étudiants et retraités, Arlésiens de toutes origines et conditions sociales. « *Cette mixité, c'est ma plus grande fierté, glisse Vincent Blanc. Voir un papi conseiller un gamin de quartier, ça me touche* ». Le « taulier » du *Jazz* aurait d'autres raisons de bomber le torse : ancien champion de billard anglais - le *blackball* - il affiche un palmarès vertigineux. La collection de trophées en équilibre sur les étagères en témoigne. Vincent Blanc les observe avec un seul regret, celui de savoir qu'il aurait pu faire encore mieux.

L'histoire commence en 1989, lorsqu'il pousse la porte du *Café du Cours*, boulevard des Lices, pour s'essayer au *blackball*, une variante fraîchement arrivée dans le sud de la France. Vincent Blanc a 25 ans et ne connaît du billard que sa version américaine, une passion sans lendemain de ses années collège.

La différence ? « *Les billes n'ont pas de chiffre mais sont soit jaunes, soit rouges. Le premier joueur à faire rentrer toutes les billes de sa couleur l'emporte*, résume-t-il. *J'y ai pris goût et j'ai atteint rapidement un bon niveau régional* ». En 1995, il rafle 11 tournois sur 13 et participe à la création du Billard Club Arlésien (BCA).

Recette miracle

Malgré ces débuts prometteurs, il arrête rapidement la compétition pour se consacrer à la reprise d'un restaurant, le *Poisson Banane*, puis à la création du *Jazz*, en mai 2002. « *C'est là que de sacrés joueurs sont venus me chercher pour monter une équipe de haut niveau au sein du BCA. J'ai replongé* ». Sous son capitanat, le club remporte cinq coupes de France et trois titres de vice-champion de France. En individuel, l'Arlésien se hisse jusqu'au quatrième rang national. « *Atteindre ce niveau en commençant sur le tard, c'était un peu inespéré, mais j'ai toujours cette petite frustration de savoir que j'aurais pu aller plus haut si je n'avais pas fait de pause* ». C'est avec l'équipe de France qu'il décrochera finalement ses plus beaux titres : champion d'Europe des plus de 40 ans en 2008 puis champion du monde toutes catégories quatre années plus tard en tant qu'entraîneur. En finale, les Bleus renversent les Anglais,

inventeurs et maîtres incontestés du *blackball*.

Le secret de cet exploit ? « *La cuisine* » lâche-t-il avec le sourire de celui qui s'attend à surprendre. Et d'expliquer : « *techniquement, ils étaient plus forts. Mais j'avais réussi à créer un élan collectif dans l'équipe, notamment en préparant de bons repas autour desquels on a appris à se connaître, à s'apprécier, à se souder*. » Sa rigueur et sa poigne, si précieuses face aux egos des grands joueurs, ont fait le reste. « *Tu as su créer cette symbiose qui a permis de tirer le meilleur de chacun* » peut-on lire sur un t-shirt offert par son équipe à la fin de sa carrière.

Aujourd'hui, les bons petits plats du patron font aussi le sel du *Jazz*, où l'on vient midi et soir déguster son sauté de veau à la Corse ou sa souris d'agneau confite au thym. Vincent Blanc navigue tranquillement entre la cuisine et le comptoir pour servir ses clients. Il ne joue plus. Chiffon sur l'épaule, l'ancien champion veille sur la salle, pendant que sa fidèle chatte Poupougne somnole à ses côtés. « *Que le bar soit un peu caché, ce n'est peut-être pas très bon commercialement, lâche-t-il. Mais c'est beaucoup plus paisible*. »

Texte Romain Vauzelle

Photo Hervé Hôte/agence Caméléon